

Редакционная колонка

Размышления о журналистике

От редакции. Приводим выдержки из статьи Егора Холмогорова, главного редактора «Русского Обозревателя» (<http://vz.ru/opinions/2013/4/22/629788.html>). Его мысли нам показались достаточно интересными, особенно учитывая обилие материалов в интернете о том, читать или не читать новости в интернете, кого читать, кому доверять в изложении новостей и т.д.

«Производство искажений реальности. Мне не совсем понятна роль журналистики в современном мире. Это какой-то анахронизм. Вот в Англии в 17 веке не было еще газет, зато были информационные письма, которые жившие в Лондоне осведомленные люди писали своим знакомым в провинции, те рассылали дальше, так узнавались новости. Потом, с развитием массовой печатной прессы, появилась журналистика. То есть, появились люди, которые шли туда, где что-то происходило, и выступали в прессе как свидетели происходящего. Понятно, что эти свидетели с самого начала были недобросовестны и тенденциозны. Но... альтернативой им было отсутствие всякой информации. Если репортер не расскажет вам новость, вы ее и не узнаете. Репортер тогда действительно делал новость...

Параллельно с журналистикой развивалась фельетонистика. Изготовление

Чтива, которое предлагалось заскучавшим над новостями из Палаты депутатов и отчетами с биржи читателям... Постепенно фельетон выходил из «подвала», где он жил первоначально, чтобы завоевать и более строгие журналистские жанры...

В современном мире для того, чтобы узнать новость, журналист, как правило, не нужен. Достаточно прямых трансляций и совсем другой работы, которую я бы четко отграничил от журналистики – информационистики. Задача информациониста – максимально точно передать то, что произошло, в пересказе речи важного лица не допустить смещения акцентов, не давать искажающий содержимое заголовок, не допускать фактических ляпсусов. Нетрудно заметить, что современная журналистика, причем не только в России, полностью противоположна информационистике. Ее задача – не в сообщении того, что произошло, а в привлечении читателя и

формировании у него мнения. Конечный продукт, который производит эта журналистика – это не сообщение, а Чтиво. Чтиво изготавливается при помощи кричащих заголовков, иногда переворачивающих суть на 180 градусов (а сейчас в интернете большинство следит за инфоповодами именно по заголовкам), при помощи сообщения недостоверных сведений и слухов, всевозможных сливов из разных борющихся структур. Другими словами, собственно журналистика сегодня – это производство не сообщений, а искажений реальности. Она является журналистикой ровно в той мере, в которой лжет и недоговаривает...

Отдельный вопрос – о блогерах. Блогер по большей части – это еще худший фельетонист. Поскольку он в своем блоге воспроизводит все ужимки и прыжки большой журналистики. Но при этом его предложение не является публичной офертой. Он не несет ответственности за свою ложь, за переход этических границ. В большинстве случаев блог – это не частная информационистика (здесь большинство блогов вторично), а именно частная фельетонистика. Журналиста, за счет того, что он институционален, можно хотя бы попытаться трясти по вопросам этики...».

Общество

«И жизнь, и слезы, и любовь...»

Поистине, пути Господни неисповедимы. Не перестаю удивляться случайностям, с которыми постоянно сталкиваюсь. Вот совсем недавно молодой человек, который красил стены в нашем доме, узнав, что мы русские, вдруг принес мне какие-то отсканированные листочки с рисунками и рукописным текстом. Он сказал, что его бабушка, которая живет в Австралии (!!!), попросила меня перевести написанное на этих листочках с русского на английский, потому что не смогла там (!!!) найти никого, кто бы ей эти тексты перевел. Листочки она получила от своей мамы, русской по происхождению, которая умерла несколько лет назад в возрасте 96 лет и за два дня

до смерти дала дочери свои, видимо, бесценные записи. Дочь, которая плохо говорит и совсем не читает по-русски, хочет знать их содержание. Что делать, пришлось согласиться перевести. Когда посмотрела внимательнее на копии, была просто поражена, увидев год, поставленный в углу каждой странички: 1930. Подумать только: они попали ко мне через 83 года! Чужая жизнь, милые объяснения в любви, рисунки, понятные только тем, кому они адресованы... Даже как-то неловко, как будто подсматриваешь чужую жизнь. И вдруг..., ну, конечно же, переписанное каллиграфическим почерком, вероятно в девичий альбом, пушкинское «Я помню чудное мгновение»... И все встало на свои места. Нет

прошлого, настоящего и будущего... А есть вечное «и жизнь, и слезы, и любовь». И это послание 83-летней давности в одно мгновение вдруг сделало этих неизвестных, давно ушедших людей, понятными и близкими...

А через неделю - еще более неожиданная просьба: помочь найти человека, который бы смог перевести стихотворение Пушкина, - какое бы вы думали? - ну, конечно, «Я помню чудное мгновение...» на язык маори! Ну мог ли знать Александр Сергеевич, создавая свой шедевр, какая жизнь уготовлена его произведению?!

В этой просьбе Посольства Российской Федерации объяснялось, что перевод нужен для книги, которая готовится к изданию в Архангельском литературном музее и будет включать переводы этого стихотворения на разные языки

мира. Первая мысль: как могла появиться такая идея?!

- Борис Михайлович, признайтесь, как возникла идея издания такой книги? - с этим вопросом я и обратилась к ее автору, директору Архангельского литературного музея и, как оказалось, милейшему человеку Борису Михайловичу Егорову.

«Сегодняшняя идея Проекта «Я помню чудное мгновение...» отличается от первоначальной», - рассказал он. «Сначала была мечта создать такой сборник и подарить жене. Дело том, что на следующий день после нашего знакомства утром по радио я услышал, как прекрасный певец Лемешев пел «Я помню чудное мгновение...». На следующий день я шёл по коридору студенческого общежития (в Ленинграде) и слышу, как Майкл из Ганы тоже поёт этот романс. Вот тогда и мелькнула идея... Но, как подступиться к её осуществлению, я не знал. Потребовалось 43 года, прежде чем я смог приступить к её выполнению. Первые же ответы на запросы о переводе ошеломили меня. Все поддерживали и воспринимали Идею как «поход» русского языка к народам мира с Любовью. Особую, весомую поддержку я получил от Посольств России за рубежом. Они уловили суть: для стихов нет границ, а язык Любви – это язык Мира. Это лирическое стихотворение Пушкина затронет сердце жителя любого континента. В переводах на языки народов мира оно так же лирично, как и на русском языке. Потому что все языки мира равноценны. Работой по переводу Пушкинского шедевра уже охвачены почти все страны со всех континентов. Присылают переводы не только на государственных, но и на региональных языках, на разных диалектах. Меня восхищает это великолепное разнообразие. Какое богатство имеет человечество!».

И опять-таки, ну как отказаться от такой просьбы?! Тем не менее, найти человека, который сделает не простой, а поэтический перевод, оказалось непросто. На помощь пришел Андрей Фролов, с которым нас связывает давняя творческая дружба. Андрей хорошо известен



не только как автор и исполнитель бардовских песен. Недавно со своим маорийским другом Дином Варетини он снялся в популярном сериале, который с успехом прошел на Маорийском телевидении. Именно Андрей организовал встречу в Кентерберийском университете с профессором, специалистом в области маорийского языка, Ангусом Макфарлейном и переводчиком Хуринуи Кларком. Свою роль сыграла и популярность Андрея: Хуринуи оказался родственником Дина Варетини. Поэтому наша просьба была воспринята так благосклонно. «Университет гордится тем, что мы являемся хранителями языка маори. Для нас – большая честь участвовать в вашем проекте», - сказал профессор Макфарлейн.

А Хуринуи признался, что работа над переводом вначале шла довольно сложно. «Главной трудностью было то, что стихотворение нельзя перевести дословно. Поэтому я должен был использовать некоторые поэтические вольности, используя метафоры, сравнения, чтобы не только передать смысл, но и сохранить поэзию языка», - сказал он.

Встреча со вторым переводчиком Пирипи Варетини прошла в его доме, куда мы пришли по приглашению хозяйки. Пирипи не только сделал перевод, но и составил к нему подробные комментарии.

И вот переводы отправлены в Архангельский литературный музей. Сегодня стихотворение звучит на 72 языках мира.

Дождалась комплимента от Бориса Михайловича: «Хочу сказать, что ваш Русский Культурный Центр помогает укреплять связь Новой Зеландии и России. До знакомства с Вами я только знал, что в Новой Зеландии делают хорошее вкусное сливочное масло, которое продается в Архангельске. Теперь вижу, что наши народы объединяет... Любовь к сохранению языков и стремление понять друг друга».

Конец истории? Нет. На днях получаю письмо-просьбу от Егорова: «Милая Анна, вам информация для размышления. Нашел в Интернете: **Кукский язык** (маори островов Кука, кукский маори) — официальный язык Островов Кука. **Язык ниуэ** — язык ниуэанцев. Является официальным на острове Ниуэ. **Тувалу** — официальный язык Тувалу. А вдруг можно сделать подстрочный перевод, если в данный момент нет возможности сделать полный?»

Ну как отказаться!? Продолжение следует...

Анна Филиппочкина

На снимке: участники проекта. Слева направо: переводчик Хуринуи Кларк, профессор Ангус Макфарлейн, Анна Филиппочкина, Виктор Филиппочкин

Наше прошлое

(Заметки из школы, где я работаю, продолжение)

Одна из тем, которую всегда изучают малыши семи - семи с половиной лет в третьем классе, - «Прошлое». Дети только касаются этой темы, маленькие еще, но касаются очень трогательно, затрагивая только два ее аспекта. Первый: совсем немного о прошлом страны, в которой

живут, хотя страна относительно молодая, ей еще нет и двухсот лет. Второй: как их семья оказалась в этой стране.

В этом году ребята, собрав необходимую информацию, оформили в печатном виде постеры с текстами и картинками. А я, пока доводила до ума их работы и придавала им respectable вид, прочитала их короткие истории. Вот отрывки из некоторых.

Джон: Мои предки перебрались в

Новую Зеландию из Англии, Шотландии и Ирландии. В 1841 году они приплыли на пароходе. Уже восемь поколений живет здесь.

Эдвард: Мои предки не так давно переехали в Новую Зеландию. Всего сорок лет назад. Они бежали из Палестины, бежали от войны.

Генри: Вильям (ему было 33 года) и Лаура (23 года) приплыли в Новую Зеландию на парусном корабле в 1868

году из Шотландии и Англии. Ехали они за лучшей жизнью. С собой у них была одежда, еда, деньги. Они очень грустили, когда расставались с семьей.

Пол: Шарлотта и Фредерик Коучмэн с детьми отправились в плавание на корабле «Arethusa» из Ирландии. Они были в пути с 28 августа по 24 декабря 1879 года. Шесть поколений уже живет в Новой Зеландии.

Предки О'Нейла, когда отправлялись в путь, думали и мечтали о больших пространных, о чистом воздухе и хорошей работе. С собой взяли только самое необходимое. О'Нейл – это представитель пятого поколения, живущего в Новой Зеландии.

Генри и Ричард Рейнолдс переехали в Новую Зеландию в 1860 году на корабле. Плыли несколько месяцев. Они мечтали быть фермерами. С собой взяли только одежду и деньги. Их шестое поколение живет в Новой Зеландии.

Чен: моя семья переехала в 2003-ем году из Китая. С собой взяли одежду, игрушки, деньги и карандаши (такая вот отмечена интересная деталь). Ехали за

лучшим образованием и возможностью рожать еще детишек.

Семья Касей перебралась сюда в 1880 году. Они ехали за большими возможностями. С собой везли одежду и деньги. А сами были выходцами из Ирландии. Шотландии и Гонконга.

Семья Ханны Хансен в 1814 году приплыла из Англии на корабле «Active Portsmouth». Одиннадцатое поколение этой семьи живет в Новой Зеландии.

Прапрадед одного из учеников бежал от войны в Ливане в поисках лучшей жизни.

Джон Килмесер спасался от великой депрессии в Англии в 1840 году, приплыв на корабле «Lady Nugent». Уже семь поколений живет в Новой Зеландии.

Бен: в 1839 году на барке «Cuba» ирландская цыганка отправилась в плавание. Месяцы добиралась она до нового места жительства (эта женщина была предком Бена по материнской линии). А примерно 2-3 поколения назад в Новую Зеландию перебралась еще одна семья с корнями из Шотландии, Англии, Уэльса и

Ирландии. Это была уже отцовская линия Бена.

А самая, пожалуй, интересная история о том, как первый китаец прибыл в Новую Зеландию. Случилось это в 1868-ом году. Звали его Чарльз Сью Ноу. Ему было 30 лет. Он был старателем, мыл золото в Калифорнии. И отправился на поиски новых приключений. Ему понравилось в Новой Зеландии, и он решил здесь остаться. Продолжал добывать золото. Сейчас уже шесть следующих поколений живет здесь.

Это далеко не все маленькие истории, рассказанные ребятами. А потом, после такой исследовательской работы, проделанной ими, они «отправились в прошлое», посетив Музей под открытым небом - Историческую деревню в оклендском районе Howick, где смогут представить, как жили и как осваивались в далекие годы первые поселенцы, переехавшие в Новую Зеландию из других стран... Об этом я писала ранее (<http://www.proza.ru/2009/12/03/580>)

Виктория Мананова

Impulse

От редакции. Нам очень приятно поместить эту заметку, поскольку на наш взгляд появление молодежной организации соотечественников в Новой Зеландии - это действительно знаменательное событие. Но не будем долго об этом рассуждать - делайте свои выводы сами, уважаемые читатели. А мы желаем новой молодежной организации интересных проектов, воплощения в жизнь их идей и планов и обещаем всяческую поддержку.

История Ассоциации Русскоязычной Молодежи в Новой Зеландии Impulse началась в мае 2013 года. Именно тогда молодые активисты при поддержке Александра Здора, главного редактора «Нашей Гавани», инициировали создание молодежной ячейки в новозеландском русскоязычном обществе. Среди молодежи был проведен опрос «А чего хочешь?». Мнения большинства респондентов совпали - русскоговорящая молодежь Новой Зеландии хотела бы поддерживать культурно-национальное и историческое наследие своей страны, но в то же время развивать контакты и быть интегрированным в новозеландское сообщество. Именно эти идеи и легли в основу главных целей Ассоциации Impulse.

Impulse – некоммерческая организация, полностью управляемая молодыми людьми. Цель ассоциации объединить творческую молодежь с активной жизненной позицией, которая хочет развиваться и менять мир вокруг себя. За небольшой промежуток существования организации ребята научились быстро и качественно решать поставленные задачи. Гарантом успеха любого проекта служат индивидуальные качества

каждого участника - организованность Дмитрия Чайковского, трудолюбие Максима Шерстобитова, предприимчивость Михаила Алексева, коммуникабельность Анны Сучковой и креативный подход Анны Радкевич. В планах **ассоциации** поддерживать молодежь, помогая в проведении различных мероприятий: спортивных, культурных, образовательных. Организаторы уверены, что при поддержке Координационного Совета соотечественников в Новой Зеландии и других русскоязычных организаций им удастся найти правильное индивидуальное решение любой ситуации и поддержать каждого участника сообщества.

Impulse планирует дальнейшее свое развитие и интеграцию в мировое молодежное движение как предствитель интересов русскоговорящей молодежи Новой Зеландии. В июле 2013 года ребята приняли участие во Всероссийском молодежном форуме «Селигер-2013», основная задача которого создать основу для консолидации движения молодых соотечественников, проживающих за рубежом. В ходе международной смены «InterSeliger» проходил Молодежный съезд российских соотечественников, в котором приняло



участие около 100 молодых людей из 35 стран мира разных континентов.

Во время форума обсуждались вопросы воспитания новых лидеров российской диаспоры, процессы организации и консолидации соотечественников за рубежом. Как заявляют организаторы, актуальными являлись также вопросы сотрудничества с молодежью России, реализация совместных проектов. И, конечно, зарубежную молодежь интересовала поддержка со стороны российских госструктур, фондов и СМИ.

В этом году Новая Зеландия впервые приняла участие в подобном форуме, страну представлял участник **Impulse** Михаил Алексеев. Новые контакты, интересные темы, затронутые на форуме «Селигер-2013», поддержка мирового молодежного сообщества оказались очень полезны для будущей работы Ассоциации **Impulse**.

Анна Радкевич

На снимке: На молодежном форуме «Селигер-2013». В центре Михаил Алексеев, слева профессор Джорджтаунского университета Сэм Поттоликкио, США

Вечер памяти Бориса Васильева

И прошел он не в России, а в Окленде в конце июля. Вечер был подготовлен и проведен Russian Youth Cultural Centre при поддержке Посольства Российской Федерации в Новой Зеландии. А главными инициаторами и организаторами этого вечера были руководители Russian Youth Cultural Centre Галина и Вадим Ледогоры.

Хочется сразу отметить, что организаторы очень тщательно продумали программу – здесь был и рассказ о Борисе Васильеве, и просмотр одного из самых известных из множества снятых по его произведениям кинолент – “Завтра была война” (причем с английскими субтитрами), и встреча с исполнительницей главной роли... Ведь именно в этот день в Окленд в компании с другими известными российскому зрителю деятелями кино, театра и телевидения прилетела актриса Ирина Чериченко, сыгравшая в фильме Искру Полякову.

Уютный зал Uxbridge Creative Centre в Хавике был полон. И, что очень приятно, – среди зрителей было много молодежи, на вечере присутствовал также первый заместитель Посла РФ Н.А. Барабанов...

Встреча началась с выступления Ирины Вороновой, которую многие из нас хорошо знают как профессионального филолога и педагога. Ирина эмоционально, с массой интереснейших подробностей, рассказала о жизни и творчестве Бориса Васильева – солдата Отечественной и военного инженера, ставшего известнейшим писателем, а в конце долгого, трудного и честного жизненного пути – автором исторических произведений.

После рассказа о жизни писателя собравшиеся посмотрели фильм “Завтра была война”.

Фильм был снят в конце 80-х годов, многие из собравшихся видели его и раньше, но и сегодня эмоциональное воздействие картины очень велико. Реакция людей, многие из которых испытали, как сказал один из зрителей, “скрежет по сердцу”, подтвердила, что это по-настоящему сильное кино.

Этот фильм – портрет эпохи. Сталинские репрессии, сломанные судьбы, но одновременно – молодые ребята, верящие в идеалы, достойно отвечающие на вызовы своей эпохи.

И, конечно, самая яркая и бескомпромиссная – главная героиня одноименных повести и фильма - Искра Полякова. Все, кто читал поздние интервью с Борисом Васильевым или был знаком с ним лично, знают, что прототипом этой девочки стала жена писателя, на всю долгую совместную жизнь ставшая для него эталоном совести и чести.

После окончания фильма на сцену вышла Ирина Чериченко, первой и замечательно удачной ролью которой в кино стала Искра Полякова. С большим воодушевлением и очень тепло приняли ее зрители: и потому, что были благодарны за испытанные только что переживания, и потому, что Ирина не отменила встречу, приехав на нее всего через несколько часов после долгого перелета (а мы все знаем, как себя после него чувствуешь). Актрису засыпали вопросами о

съемках фильма, который стал первым в биографии известного режиссера Юрия Кары: вначале курсовой, затем дипломной работой и, наконец, по решению руководства киностудии им. Горького – полнометражным фильмом. Ирина рассказывала об известных актерах, которые снимались в фильме, о личном отношении к своей героине, о знакомстве с Борисом Васильевым и его женой...

Актриса с законной гордостью отметила, что ее игру очень хорошо приняли и автор, и прототип героини, а саму картину и сейчас показывают по российскому телевидению как минимум пять раз в год.

Но вызвали интерес не только подробности о работе над фильмом – не менее интересным стал рассказ актрисы о ее судьбе, в которой был и уход в бизнес на долгие четырнадцать лет, и успешное возвращение на театральную сцену и экран в последние годы.

На всех этапах жизни Ирине сопутствовал успех, и причину этого можно было понять даже за короткое время встречи – такую позитивную жизненную энергию излучала красивая, скромно одетая молодая женщина.

Вечер памяти Бориса Васильева получился задушевно-камерным, эмоционально-искренним и стал запоминающимся событием в культурной жизни нашего сообщества в Окленде. Спасибо всем его организаторам.

Марина Печорина

На снимке Н. Муравлевой главные участники вечера слева направо: Ирина Воронова, Ирина Чериченко, Галина Ледогорова.



Король танго

Как приятно узнавать что-то новое. Даже если для других это новое – давно и хорошо известное. Недавно мне пришлось побывать на одном интересном мероприятии. Там собрались люди, которым за... неважно, за сколько. Это была встреча в «Новозеландском обществе за тесные связи с Россией» наших людей.

Туда обычно приходят те, кому в силу разных причин не так-то просто адаптироваться к жизни в другой стране. Да, в конце концов, им просто нужно общаться.

Начну с начала. Люблю, когда все вкусно и красиво. Накрытые столы можно было фотографировать для кулинарных книг. Хозяюшки постарались. Что касается вкусовых характеристик – мои соблазнами тем, кому не удалось попробовать этих изысков. Обратите внимание: никаких салатов и заливных. Всё исключительно в виде канапе и бутербродов. Пальчики оближешь. А за вкусной едой – душевные разговоры о своём «о девичьем». И весёлая лотерея. Азарт у нашего человека в крови.

Однако ежемесячные встречи в этой организации – не просто «встречи поесть-попить». Темой мероприятия, на котором мне посчастливилось побывать, был рассказ о жизни и творчестве «короля танго» Оскара Строка.

Эльвира Тавлеева рассказывала о нём так тепло и вдохновлено, словно этот

человек был её самым близким другом и любимым родственником. Рассказ органично перемежался романсами, которые замечательно исполнял Александр Шнейдерман.

Под чуткими пальцами Елены Кук ожил инструмент, и танго наполнило комнату, унося присутствующих в прекрасную страну молодости и любви.

Удивительно, в наш стремительно несущийся сквозь пространство и время век, век интернета и комиксов, век блокбастеров и кровавых боёв без правил,



здесь, на встрече, царило лиричное и чистое танго. Что вспоминали те, кто слушал эти чудные романсы? Молодость? Любовь? Первый поцелуй? Своё танго?

Я видела вдохновлённые лица, лёгкие полуулыбки, задумчивые и мечтательные взгляды. Этим людям было тепло и хорошо. Так хорошо, как хотелось бы каждому. Кто-то шептал слова любимых романсов, кто-то тихонько подпевал, не мешая исполнителю, просто, мурлыкал себе негромко. А кто-то дышал в такт...

Казалось, сам «король танго» присутствует здесь. Лирика, романтика, легкая печаль и негромкая радость...

Но о танго нельзя долго говорить. Танго нужно танцевать. И замечательная пара Лариса и Дмитрий Мерцы воплотили мелодию в движение. Нужно ли говорить, что их просили танцевать снова и снова...

Когда эта часть вечера всё-таки подошла к концу, присутствующие благодарили тех, кто воскресил эту красоту.

А потом... А потом они остались танцевать. Жизнь то – вот она. Здесь и сейчас.

Ольга Белоус

На снимке Галины Белл: рассказывает Эльвира Тавлеева (слева), танго в исполнении Александра Шнейдермана, за роялем Елена Кук

Советы специалистов

Советы для тех, кто хочет устроиться на работу

Собеседование, на котором надо доказать, что в реальной жизни вы так же хороши, как на бумаге – это обычно первая встреча с потенциальным работодателем, от которой зависит очень многое. От умения соискателя грамотно и лаконично рассказать о своем опыте, знаниях и достижениях зависит результат – будет ли он интересен проводящему собеседование.

Как правило, более ответственно относятся к собеседованию квалифицированные специалисты, вполне обоснованно претендующие на самую хорошую работу, но и они, как пишет независимое американское интернет-издание [The Fiscal Times](#), нередко делают ошибки, из-за которых им тоже никогда не перезвонят.

1. Вы не выключили мобильный телефон.

Если вы и правда ответили на звонок или отправляли SMS во время собеседования, не удивляйтесь, почему вам потом

не перезвонили. И лучше, чтобы ваш телефон вообще не звонил.

2. Вы слишком сосредоточены на себе.

Вы слишком часто употребляли слово «я» во время собеседования, а менеджеры по кадрам обычно пугаются при виде любого большого «эго». Особенно их раздражает, когда кандидаты до тошноты говорят о себе любимом, практически не увязывая свои достоинства с обсуждаемой вакансией. Не важно, что будет причиной – нервозность, завышенная самооценка или наи-

вность – заикленность на себе понизит ваш шанс на получение работы. Если вы не можете точно сказать, как вы собираетесь помочь компании добиться успеха или решить ее проблемы, вы, вероятно, не лучший кандидат.

3. Вы отчаянно нуждаетесь в работе – и это видно.

Некоторые люди сидят без работы так долго или так отчаянно нуждаются в работе, что на собеседованиях готовы говорить что угодно. Однако чрезмерное рвение только настораживает. Сразу видно, что вы будете больше думать о том, как выплачивать ипотеку или на что поехать отдыхать, чем о проблемах компании. Кроме того, отчаявшиеся соискатели часто теряют нить разговора и начинают рассуждать на общие темы. Гораздо лучше заранее подготовить краткие ответы на общие вопросы и выдавать их спокойно, уверенно и глядя

6 | Советы специалистов

в глаза собеседнику.

4. Вы не можете ответить на вопросы о вашей квалификации.

Один из самых распространенных вопросов на собеседовании: «Каковы ваши сильные стороны?» Это все знают, но менеджеры по персоналу говорят, что очень многие соискатели отделиваются перечислением предыдущих мест работы или клише типа «Я трудолюбив и люблю добиваться поставленной цели». Компания же хочет знать, почему именно вы подходите для данной работы. Они хотят подробностей о ваших навыках и достижениях. Поэтому всегда лучше рассказать, как и на сколько вы перевыполнили квартальный план продаж, привлекли новых клиентов или разработали новое приложение, принесшее столько-то денег.

А вот отвечая на вопрос о своих недостатках, лучше постараться превратить негатив в позитив. Прорепетируйте заранее и спокойно выдайте заготовленный ответ, например: «В прошлом я пытался брать на себя слишком много, но, делегируя ответственность своим подчиненным, я мог бы сделать в два раза больше».

5. Вы опоздали на собеседование.

Профессиональные кадровики все равно знают все возможные оправдания: «застрял в пробке», «не смог найти здание», «офисный центр настолько большой, что я заблудился»... В любом случае, это означает, что вы не умеете контролировать свое время. Лучше прийти на полчаса раньше, в противном случае они решат, что вы всегда опаздываете.

6. Вы ничего не знаете о культуре компании - или почти ничего.

Никогда не помешает провести пред-

варительные исследования. Узнайте хотя бы, как принято одеваться в компании - и оденьтесь на собеседование соответственно. Иначе там сразу поймут, что вы не сделали домашнюю работу. Если сомневаетесь, лучше принарядиться.

7. Вы плохо отзываемся о предыдущем работодателе.

Негативное отношение обычно не привлекает, а отталкивает, к тому же будущим начальникам вряд ли понравится, что вы критикуете вышестоящих - они решат, что так же вы будете отзываться о них самих. Кроме того, мир тесен. Независимо от того, почему вы ушли с предыдущей работы, есть немало способов дипломатично сослаться на обстоятельства, даже если вас достали плохие условия труда (или босс, или зарплата, или коллеги, или все вместе). Лучше говорите, что хотите попробовать что-то новое, испытать себя в решении новых, более ответственных задач, что новая работа ближе к дому - или что вам так сильно понравилось описание вакансии, что вы просто не смогли устоять.

Карьера после собеседования

О том, какие ошибки не стоит совершать, устроившись на работе, если вы мечтаете об успешной карьере, рассказало на этой неделе русское издание журнала Forbes.

По данным исследования, которое провел среди 4000 американских специалистов с высшим образованием и 268 руководителей высшего звена Центра поддержки талантливых инноваций (СТИ), главное качество для продвижения специалиста по карьерной лестнице - это внушить окружающим, что именно он является безусловным лидером.

Однако всего одна ошибка, и начальство уже мысленно вычеркнуло вас из

списка предполагаемых кандидатов на новую должность.

1. Расизм и сексизм - таким образом проявляется узоуст мышления и низкий уровень эмоциональной отзывчивости.

2. Похабные шутки - ставят людей в неловкое положение и показывают неспособность говорящего правильно оценить свою аудиторию и окружение.

3. Плач и слезы - вредят образу лидера, особенно если речь идет о мужчине. Но и женские слезы производят дурное впечатление на две трети руководителей.

4. Некультурная речь - нарушает представление о том, как важно продемонстрировать солидность, прагматичность и интеллектуальную мощь.

5. Ругань - воспринимается как ошибка независимо от пола ругающегося, считается непрофессиональным и неподобающим руководителем.

6. Флирт и заигрывание с коллегами - подрывает профессиональную репутацию, независимо от того, мужчина или женщина так себя ведет.

7. Почесывание и прочие проявления суетливого поведения - не только отталкивающее, но и отвлекающее зрелище, которое ослабляет «обаяние руководителя».

8. Отказ от зрительного контакта - создает впечатление, что человек лжет или ему есть что скрывать.

9. Разговоры о пустяках - ослабляют силу и влияние.

10. Слишком частое хихиканье и визгливый голос - основные коммуникационные ошибки женщин и мужчин соответственно.

Успеха в вашей деловой карьере.

(<http://www.newsru.com/finance/17may2013/7wrstmistakes.html>)

Короткие новости

7 сентября русский Центр дошкольного воспитания «Подсолнушки» (LittleSunflowers) Окленда отмечал вместе с малышами, посещающими детские садики Центра, и с многочисленными гостями праздник Весны «Весенний Хоровод». Праздник состоялся в Orakei Community Centre.

Кукольный спектакль с участием Скомороха, сердитая Баба Яга, которая вредничала и не хотела пускать Весну-красу в Новую Зеландию, игры, лотерея, конкурсы, танцы и весенние песенки в общем кругу никого не оставили равнодушными!

Спасибо всем мамам, папам, дедушкам и бабушкам, которые привели в теплую «подсолнушковую» атмосферу своих детишек на праздничное торжество в истинно русских традициях. Очень приятно, что детские садики Центра «Подсолнушки» становятся все более

популярными и не только в Окленде, но и в Крайстчерче, и Веллингтоне, где открыты дошкольные группы Центра. Вот и в Веллингтоне точно такой же праздник прошел 28 сентября и тоже с большим успехом!

Такая растущая популярность детских садиков «Подсолнушки» не случайна - ведь там работают профессиональные педагоги-воспитатели, которые используют известные старые и новейшие педагогические разработки и методики российских специалистов дошкольного воспитания.



На фото слева направо: Елена Орлова (педагог по воспитательной работе), Светлана Проскурина (дошкольный педагог-психолог), Наталья Хурда (дошкольный педагог и директор LittleSunflowers), Елена Павлова (дошкольный педагог)

21 августа в Оклендском Greenlane Christian Centre Христианский Центр «Божий Поток» и ведущая Катерина Бёргесс провели настоящий праздник, на который пришло много русскоговорящих: молодёжь, пожилые и даже дети разного возраста.

Это была специально подготовленная весёлая викторина «Игры для всех», которая смогла дать возможность всем пришедшим пообщаться в приятной атмосфере, встретиться со старыми знакомыми и приобрести новых... Собравшиеся принесли приготовленные домашние вкусности, расставили их на столах, за которыми и расселись. Попробовав яства с чаем или кофе, мы успели поделиться своими рецептами и пообщаться друг с другом. А затем начались весёлые игры, конкурсы и викторины, где каждый стол - своя команда. Семь команд показали свои таланты в пении, в изготовлении костюмов из подручного материала и в разных других «соревновательных мероприятиях».

Наша команда, которую мы назвали «Снегурочки», состояла из шести молодых душой бабушек-старушек и семилетней Анечки. И знаете, почему появилось такое название? Потому что в конкурсе мы «слепили «Снегурочку» из того, что было». Затем мы соревновались в пении, затем в том, кто лучше

придумает и изготовит костюм из бумаги и газет, а потом попробовали себя в «стихотворном жанре» - надо было быстрее и лучше всех сочинить четверостишие о зиме. В конкурсе костюмов наряд, который «создал» наш стол, демонстрировала Анечка. И мы заработали свои



первые очки! Вообще мне понравились все костюмы, но особенно «пират» и «балерина», которые были изготовлены другими командами. Все участники согласились, что в конкурсе победила дружба!

Стихотворение о зиме в нашей команде сочинила и прочла Лидия Иваненко. И снова мы заработали очки.

А итогом для нас стало почетное третье место. Мы уступили только командам «Снежных Барсов» и «Радуге».

Все участники соревновались с настоящим азартом! И вообще на встрече было очень весело и интересно. На прощание каждый получил по шоколадке. А главного организатора этой встречи, Катерину Бёргесс, все искренне поблагодарили за настоящий праздник, подготовленный ею.

В заключение хочу сказать обо всех представительницах Христианского Центра «Божий Поток», организующих также и прекрасные «Женские Встречи» на разные (полезные, интересные и злободневные) темы в третью среду каждого месяца. Это Елена Бурдук, Катерина Бёргесс, Светлана Кухаренко, Катя Лисицина, Мария Нестеренко. Все эти женщины добрые, общительные и готовы помочь каждому.

Пожилым, одиноким или просто нуждающимся в общении людям советуем приходить на эти встречи или на встречи в Русское Общество на 64 Symonds St, чтобы расстаться с плохим настроением, развеять тоску и скуку, забыть о болячках, всех нас преследующих в этом возрасте, пообщаться в кругу русскоязычных людей...

Анна Пасечник

Наша страна

Путешествие из Окленда в Гамильтон

Лучший сыр. Остановка 2

(продолжение, начало читайте в №№57, 59)

Ещё никто не сделал попытку опровергнуть истину: Новая Зеландия – удивительно красивая страна. Но к этому её неоспоримому достоинству я бы добавила ещё одно: здесь – отличные дороги. От моторея ответвляются аккуратные выходы, в сложных местах устроены развязки с мостами. Встречные потоки машин идут по разные стороны полосы разделения. Должна признаться, что к хорошему быстро привыкаешь. Поэтому если вдруг где-то в глубинке я оказываюсь на дороге, где не нанесена дорожная разметка, это вызывает некоторое чувство легкого раздражения: у них что, краски не хватило линии нарисовать? Почему нет ни средней полосы, ни ограничительных? Ну это так, лирическое отступление.

Главное - это то, что ездить здесь без GPS крайне проблематично. Не для всех, но мы это устройство, в семье ласково именуемое Машкой, нежно любим и

регулярно пользуемся её услугами. Машка всегда знает, куда свернуть, протрубит «боевую тревогу» при приближении к камере определения скорости. Грустно мычит, когда некто, сидящий за рулём, эту самую скорость превышает. Сколько денег она нам сэкономила! И, что немаловажно, всегда выведет туда, куда требуется.

Но есть у неё очень существенный недостаток. Для того, чтобы указать место назначения, ей обязательно требуется адрес. Или, в крайнем случае, необходимо ткнуть пальцем в карту и, зафиксировав место, ввести команду: двигай туда. Попытка объяснить простым человеческим языком: «Машенька, я хочу сыра. Ну помнишь, мы с тобой в прошлом году там проезжали. Городок называется Мерсер...», – ещё ни разу успешно не закончилась. В общем, при всех своих достоинствах Машка, конечно, бюрократка.

А мы, как назло, не отыскали в дребнях её девичьей памяти введенные координаты требуемой точки и ехали в

надежде, что опознаем нужный выход по мере приближения к объекту.

Со всех сторон виноватый супруг понимал, что если это место мы проскочим, то я его съем вместо сыра. Хотя сыр – значительно вкуснее. Поэтому за дорогой следил внимательно и каждый раз норовил свернуть в приближающийся выход. Разок таки свернул. Но быстро оттуда вырулил, поскольку выход был не наш. Я почти зашипела, но всё-таки дала ему ещё один шанс. Учитывая мою полную неспособность ориентироваться в пространстве и обыкновение благополучно теряться даже на знакомых дорогах, взяла управление на себя, скомандовав: «Езжай прямо! Я скажу, когда сворачивать!» Ну сыра мне хотелось. Очень!

Ура! Вот он, знакомый отворот. Рядом с железной дорогой перед мостиком, через который нам предстоит переехать. Счастливым, что не проскочил мимо, улыбающийся муж поворачивает к магазину и... проезжает мимо, паркуясь возле призывно открытой двери рядом стоящей кафешки.

- Ты чего сюда поехал?

- Как чего, вот же....

- Магазин там. – Подозрительно машу я в сторону моей цели.

- М-да, что-то я.... Ну ты же не будешь ругаться ещё и за это?

Учитывая, что сейчас у меня значительно более интересные цели и задачи, я выпархиваю из машины и отправляюсь, наконец!, за вожделенным сыром.

С виду магазинчик такой себе невзрачный. Так, небольшая хатка со скромной надписью «Сыр. Мерсер». Где-нибудь в другом месте прошел бы мимо и не заметил. Но для человека знающего и подлинного ценителя.... О, это как раз то, что долго ищут.

Сыр производят на ферме, расположенной неподалеку. Раньше, говорят, эти голландцы даже имели своих коров. Но по мере роста известности, а соответственно, и оборота стали закупать молоко у других фермеров, сосредоточившись исключительно на производстве сыра.

На боковых полках магазинчика аппетитно расставлены различные европейские деликатесы: всевозможные виды печенья, кексы. Соления и маринады мирно уживаются бок о бок с марципанами и зефиром. Соусы столь многообразны, что приходится засунуть руки в карманы, дабы деньги были сохраннее.

Но все эти излишества меня сейчас не волнуют. Прямо перед входом - прилавок, за которым стоит всегда аккуратная и приветливо улыбающаяся хозяйка. Маленькое отступление об аккуратности: сбоку от полок притулился небольшой дозатор с дезинфицирующим средством. Когда хозяйке пришлось воспользоваться салфеткой и вытереть нос (что поделаешь, все мы - люди), она сунула салфетку в карман, капнула на руки раствор и только после этого вернулась к своим сырам.

Итак! В центре магазина, за спиной хозяйки, широкие деревянные полки, на которых расположились огромные «головы» разнообразнейших сыров. Каких сортов здесь только не было. Нам повезло. Перед нами отоваривалась семья немцев. Почему повезло? Ну как же! Ведь кроме конечного результата - купить себе сыра, стоял промежуточный, но бесконечно важный процесс - получить удовольствие от того, что ты здесь находишься и сейчас будешь выбирать и пробовать всё, что тебе угодно.

Немцы всей семьей дружно выбрали сыр. Их было четверо. Они не суетились. Некоторые сыры брали со знанием дела. Количество граммов не оговаривалось. «На глазок» прикидывался размер требуемого куска и отправлялся на весы. Гауда, маасдам, эдем, пармезан, причем некоторые из них разной выдержки: более зрелые, средние, совсем молодые.... Сыр с зернышками кумина, сыр с сушеными помидорами, с орехами, со специями, с зеленью.... В небольшом холодильничке дожидались своего часа все «голубые», в смысле с плесенью, сыры. Если у покупателя возникала минутная заминка, хозяйка нарезала вполне приличные образцы и протягивала каждому члену семьи. А что? Все принимают решение. Сжимая огромные пакеты в руках, счастливые бургеры покинули магазин.

Поле боя осталось за нами, но и время удовольствия подходило к концу. Я понимала, что долго мне там задерживаться не стоит. Стоимость килограмма сыра - от двадцати двух до двадцати восьми долларов, как вы понимаете, в зависимости от сорта. Кажется, сыры с плесенью подороже. Не помню. Пока это вне моих интересов.

Первым я пробую «Груире». Его я обожаю преданно и беззаветно. Покупаю каждый раз, оказываясь

в этом сырном царстве. Как всегда, обалденно вкусно, и я беру четыреста граммов. Должна заметить, что человек я жесткий и принятые решения выполняю всегда. Ну почти всегда. Так что я не очень переживаю за свою моральную стойкость. Решила, что куплю грамм четыреста груире, и купила. Всем остальным налюбовалась, тем более, что больше сыра мне не нужно. Но взгляд мой падает на сливочный сыр с орехами. И, зная свой твердый характер, думаю: «И чего бы мне его не попробовать? Все равно покупать не буду». Поэтому с милой улыбкой прошу дать его отведать. Муж стоит рядом, ему тоже перепадает. Сыр, оказавшись у меня во рту, растекается нежным вкусом взбитых сливок, попавший кусочек грецкого орешка оттеняет эту мечтательную томность легким привкусом солнца.

- Сколько граммов в этом куске?

Сыр падает на весы. Четыреста сорок шесть. Муж молчит «как рыба об лед». Я вытаскиваю кошелек, быстро расстачиваю, и, опустив глаза долу (как бы ненароком ещё чего не попробовать), выметаюсь из магазина.

- Может, лучше было взять половину этого куска? - робко вопрошает супруг.

- Нет, может и лучше, но мне так больше нравится.

Я почти горжусь собой, предвкушая кофе-мокко и этот чудный сыр на ланч. В глубине души признавая, что почти девятьсот граммов сыра - это перебор. Хотя, с другой стороны, как посмотреть. Не пять же килограммов всё-таки.

Но мы уже мчимся по моторею со всей допустимой скоростью - 100 км/час, максимум на всей территории этой весьма законопослушной страны. Продолжение следует.

Ольга Белоус

Здоровье

Специалисты озвучили ряд трюков, помогающих правильно питаться

Для тех, кто постоянно перекусывает, вне зависимости от наличия реального голода, не может придерживаться режима диеты, постоянно думает о еде, диетологи составили список ключевых правил, которые помогут справиться.

Во-первых, стоит установить следующий режим: три основных приема пищи и два перекуса (фрукты, морковь или еще что-нибудь). В промежутках есть ничего нельзя. Основная движущая сила - эмоциональная привязка. Некоторые начинают бесконтрольно есть, если им одиноко, если они раздражены или страдают от тревожности.

Специалисты рекомендуют обратиться к тренировкам для повышения

самооценки и степени осознанности (перед каждым блюдом можно остановиться на 10 секунд). Пища должна перестать быть наградой. Что касается тех случаев, когда человек совершенно не думает о питательности рациона, мечтая лишь о снижении веса, возникает обратный эффект. В условиях дефицита нужных веществ организм старается сохранить каждый грамм жира. Лучше отказаться от суровых диет, выбирая

маленькие порции и сбалансированный рацион.

Бывает, люди 90% времени придерживаются правильного питания, но потом срываются. Психологи считают: нужно уйти от строгих правил, позволив себе небольшие вольности. Еще эксперты выделяют тип поведения под названием «зомби» (человек вообще не замечает, что ест, переедая). Поэтому нельзя есть перед телевизором или за рабочим столом

*Опубликовано на сайте
www.meddaily.ru/article/29apr2013/eatryle*

Our Harbour

Issue 60, September-October 2013 Published since May 2002

Society

Top 20 Russian books among the English speaking audience:

(Continuation, first part was published in #59)

War and Peace (1863–69)

An ordeal for all Russian school children (it is required reading), this four-volume epic novel was conceived as a story about the Decembrists (a Russian aristocracy opposition movement in the 19th century). Yet, to trace the sources of the Decembrist movement, Tolstoy had to delve into the history of the 1812 war against Napoleon. The author rewrote the novel in longhand about seven times and some episodes more than twenty times. Each time he edited it, he found ideological and artistic flaws in it.

The Master and Margarita (1929–40)

Unofficially, Russian critics call Mikhail Bulgakov's novel *The Master and Margarita* the most interesting 20th-century novel. Indeed, a plot consisting of "a novel within a novel," stories from different cultures and epochs and unorthodox portrayals of the Devil and Jesus are striking and highly unusual for Russian literature. The Soviet authorities could not accept a novel that touched on religious matters and, for a long time, it was available only through samizdat (self-publishing), while the first posthumous publication in a journal was heavily censored. Now, of course, the novel is published unabridged.

The Idiot (1868)

In Fyodor Dostoyevsky's novel, "the idiot" is not a derogatory or insulting term. It refers not to a mentally retarded but to an unduly humble and timid person. The idiot of the novel, Prince Myshkin, is an embodiment of Christian morality, in fact a chosen one. The novel was prompted by Hans Holbein the Younger's painting "Christ in the Tomb." Prince Myshkin, speaking on behalf of Dostoyevsky, says that the painting "might cause some people to lose their faith."

Doctor Zhivago (1945–55)

Doctor Zhivago is at once a novel and a collection of poems by the main hero, doctor and poet Yuri Zhivago. The Soviet Communist Party felt that Boris Pasternak gave an ambiguous interpretation of the Bolshevik Revolution and other "glorious" pages in the history of Communism.

Pasternak was awarded the Nobel Prize in 1958 but the then Soviet leader Nikita Khrushchev was enraged by the high appraisal of an anti-Soviet novel and caused Pasternak to reject the prize. Doctor Zhivago was published in the USSR towards the end of the perestroika period (1988), when the writer's son received his great father's Nobel diploma.

Notes from Underground (1864)

This short work by Fyodor Dostoyevsky reflects his artistic and ideological principles. A deeply disturbed man on the verge of insanity refuses to leave the underground and engages in intellectual self-flagellation. This "anti-hero" is the precursor of the tragic characters in *Crime and Punishment*, *The Idiot*, *Demons* and *The Brothers Karamazov*. The character is one of the last members of the Russian intelligentsia to challenge the rest of the world.

One Day in the Life of Ivan Denisovich (1959)

Prose classic about Soviet labour camps, a work that shook the USSR and the whole world with its portrayal of the horrors of daily life in a GULAG camp. The poet Anna Akhmatova made this comment on *One Day in the Life of Ivan Denisovich*: "This is a story everyone must read and learn by heart – every citizen of the Soviet Union." Miraculously, Nikita Khrushchev approved of the story and it was spared the fate of underground literature, unlike other truthful accounts of labour camps. Yet Solzhenitsyn's other stories of the GULAG were less favourably received in the USSR and the writer was expelled from the country after being awarded the Nobel Prize.

We (1920)

The USA and France read the novel before Yevgeny Zamyatin's fellow-countrymen. The novel was first published in New York. In the USSR, it was published during the perestroika years, like many other "undesirable" works. This anti-utopia had influenced George Orwell's 1984, Ray Bradbury's *Fahrenheit 451* and Aldous Huxley's *The Brave New World*. Yevgeny

Zamyatin was inspired by the science fiction of Herbert Wells.

Pale Fire (1962)

Vladimir Nabokov conceived of this novel before he moved to the USA, but he wrote as an émigré in English. The Russian reader knows the novel in its translated version. It is a poem with a non-linear structure and a host of literary allusions. Even the title is borrowed from Shakespeare's tragedy *Timon of Athens*: "The moon's an arrant thief, / And her pale fire she snatches from the sun."

Dead Souls (1842)

Though written in prose, Gogol thought of it as a poem. Indeed, the many lyrical digressions make it akin to poetry. Nikolai Gogol planned to write three volumes corresponding, respectively, to Dante's *Paradise*, *Purgatory* and *Inferno*, whereas the heroes were to traverse a path of transformation from soulless and spiritually bereft in the first volume to enlightened and high-minded in the third. But the writer thought even the second volume to be a failure and burnt the unfinished version. Even so, the rough drafts survived and were published after the writer's death. Incidentally, the unusual plot was suggested to Gogol by the poet Alexander Pushkin, which in no way detracts from the literary genius of the Ukrainian (Little Russian) writer.

Fathers and Sons (1861)

Ivan Turgenev provides an insightful and accurate description of irreconcilable contradictions between generations. The main character, Yevgeny Bazarov, is an anti-symbol of Nihilism, a representative of "superfluous people" in literature. He puts rationality above all else and denies all feelings, which leads to his undoing. Yet exalted 19th century intellectuals and revolutionaries admired Bazarov.

To be continued

Reminder about the Mikhail Bakhtin International Conference

which is being organized by the English Department of the University of Waikato and Waikato Tainui College for Research and Development on 14th January 2014. So far six Professors from Russian Universities (Moscow, Yekaterinburg, St. Petersburg) and USA have expressed interest in participating. The English Dept of Waikato Univ has asked to assist with funding funds for the conference. See <http://mikhailbakhtin4.blogspot.co.nz> for further information.

| Service | Company/Name | Address | Phone | Additional Information |
|------------------------|---------------------------------------|----------|-----------------------------|--|
| We do visas for Russia | Vostok Services Ltd. Ian Robertson | Auckland | (09) 522 9485 021 425582 | www.vostok.co.nz |

Постоянно обновляющуюся версию рубрики Афиша смотрите на сайте <http://www.russianworld.co.nz>

ОКЛЕНД

14 октября

в Bruce Mason Centre в серии бесплатных концертов «Утренние мелодии» выступит Ансамбль военного королевского полка

📍 Bruce Mason Centre
🌐 www.bmcentre.co.nz

С 30 октября

пройдет Фестиваль русского балета, в рамках которого будут показаны отрывки из известных классических балетов.

📍 ASB Theatre, Aotea Centre и Bruce Mason Centre
🌐 www.eventfinder.co.nz

С 30 октября по 3 ноября

в Окленд возвращается Cirque du Soleil. Нынешние гастроли посвящаются памяти Майкла Джексона. Цена билетов от \$99. Начало в 19:00.

📍 Vector Arena

🌐 www.eventfinder.co.nz

С 1 по 3 ноября

в выставочном центре ASB Showgrounds пройдет ярмарка-продажа здоровых и полезных продуктов (Healthy Living Show), в которой будет участвовать около 100 компаний-производителей.

📍 ASB Showgrounds,
🌐 www.healthylivingshow.co.nz

25 ноября

в Bruce Mason Centre в серии бесплатных концертов «Утренние мелодии» выступит военный Ансамбль королевских воздушных сил

📍 Bruce Mason Centre
🌐 www.bmcentre.co.nz

Веллингтон

15 ноября

пройдет Фестиваль русского балета, в

рамках которого будут показаны отрывки из известных классических балетов.

📍 St. James Theatre
🌐 www.eventfinder.co.nz

Крайстчерч

18 и 19 ноября

пройдет Фестиваль русского балета, в рамках которого будут показаны отрывки из известных классических балетов.

📍 Aurora Centre for the Performing Arts
🌐 www.eventfinder.co.nz

Вашим гидом была Римма Шкрабина

Напоминаем, для того, чтобы информация о предстоящих культурных мероприятиях была размещена в рубрике «Афиша» газеты и на сайте www.russianworld.co.nz, ее необходимо прислать заранее в адрес редакции: e-mail: rusinfonz@gmail.com

Анонсы

Обзор интернет-версии газеты «Наша Гавань»

Полностью статьи выпуска № 60 читайте на сайте: www.russiannewzealand.com

МОИП рассказывает

РАСКАЗ О МУЖЕСТВЕННОМ ЧЕЛОВЕКЕ

Люди старшего поколения хорошо помнят, у каждого молодого человека того времени имелась настольная книга Бориса Полевого «Повесть о настоящем человеке». Она была и у меня. Прошло много лет, но я помню эту книгу, помню, как она выглядела, помню ее содержание. Хотя это звучит несколько пафосно, но она была путеводной звездой для молодых людей моего поколения, в том числе и для меня. Не надо современным «идеологам» придирааться к моим словам. У каждого времени, у каждой эпохи свои ориентиры, свои примеры для подражания. Они помогали молодым людям находить свой жизненный путь.

Я вкратце расскажу об этой повести, т.к. уверен, многие современные молодые люди даже не догадываются о ее существовании. Ведь их воспитывают на других примерах, у них другие кумиры...
Анатолий Садчиков (Москва)

Это интересно

10 звуков техники, которые мы скоро забудем

У победного марша техники есть свой барабанный бой. Сегодня мы уже привыкли к сигналу мобильника, когда получаем SMS-сообщения... А между тем, некоторые самые любимые некогда звуки выпадают из нотного ряда марширующего оркестра. При помощи писков и тресков техники минувших дней можно воссоздать эволюцию технического прогресса. Те звуки, которые когда-то казались самыми важными и сначала необычными, скажем, щелчки от катушки Тесла или постукивание аппарата Морзе, посылающего сообщение по телеграфу, сегодня превратились в вехи истории. Но прогресс неумолимо идет вперед... Давайте же отдадим дань уважения затихающим звукам техники прошлого. Те звуки, о которых мы расскажем ниже, либо уже ушли навсегда, либо явно направляются к выходу... Сокращенный вариант («Wired.co.uk»)

Творчество читателей

БЫТЬ НЫНЧЕ ВЬЮГЕ!

Был у меня закадычный друг. Слегка глуховатый, отменно бородатый, с большим подвижным носом, перегаром и шапкой-ушанкой. О таких говорят: ну, лубочный мужик! Но Степан Игнатьич был скорее не лубочный, а луковичный. Горем луковым и простуду лечил, и хандру, и раны сердечные. Бабушка моя, добрая душа, все его раньше в гости зазывала. Положит, бывало, краюху хлеба на стол, в тарелку особо глыбокую борща нальет, капнет прямо в сердцевинку сметанный островок и осторонь, как особое лакомство, луку положит. Хвалил же ее Степан Игнатьич! Да вот только слаба старушка стала, теперь ей не до борщевых дел... Но, рассказ мой не об том пойдет...

Ольга Махно (Москва)

КАЛЕЙДОСКОП: СКУПЕРДЯЙ

Традиция ходить в гости с бутылкой в Америке распространена, пожалуй, не менее чем в России. И несут здесь люди в подарок либо напитки, которые употребляют сами, либо, прочий хмельной продукт, выбранный по каким-то личным соображениям. Ну, а соображения, естественно, у каждого человека разные... Посиделки с друзьями за столом Веня предпочитал многим иным удовольствиям. Особенно он любил бывать у своих давних друзей-земляков Раечки и Андрюши. Раечка, умела порадовать кулинарными шедеврами кухонь народов мира, а Андрюша, помимо того, что знал толк в изысканных винах, никогда не скупился ими потчевать гостей. И так это у него ладно получалось: лёгкий аперитив в преддверии трапезы, выдержанный коньячок после неё, текила к мексиканским закуским, водочка к русским... А, главное, вино! Подобранное со вкусом к соответствующему блюду и непременно декантированное загодя - не хуже, чем дорогим ресторане...

Виктор Бердник (Лос-Анджелес)

| Услуги | Фирма/имя | Адрес | Телефон | Доп. Информация |
|---|--|--|--|--|
| Сдается в аренду помещение для специалиста по кузовному ремонту (panelbeating) или автоэлектрика | | | 021 1677 405 | хорошее освещение, вытяжка, теплоизоляция, свой счетчик |
| Уроки вождения. Подготовка к сдаче теории (Rode code). Лицензированный инструктор | Мастаков Виктор | | 0800 707 709 021 707 709 | mastak@vodafone.co.nz |
| I-CA Ltd. (Chartered Accountants). Советы по налогам. Бухгалтерский учет. Все виды финансовых отчетов | Русскоговорящий специалист | | 021 1777 856 021 1514 277 | www.i-cloudaccounting.co.nz |
| Все виды бухгалтерских услуг: FBT,GST годовые отчеты. Companies registration. | Елена | 102 Colwill Rd, Massey | (09) 833 9174 021 155 5232 | Info@accountsplusservices.co.nz |
| Заверенные переводы для официальных служб Новой Зеландии | Auckland Translation Services | 4 D Haast St, Remuera | (09) 522 9417 021 520 112 | Ольга Робертсон www.russian.co.nz translation@xtra.co.nz |
| Психотерапевтическая помощь, индивидуальная и семейная | Галина Ашаева, Counsellor, Psychologist MNZAC | 18 Franklin Rd. Ponsonby | (09) 820 7217 021 042 2198 | www.harmonycounselling.co.nz; galyna@harmonycounselling.co.nz |
| Русскоязычные гиды в Новой Зеландии и Австралии | A&Z Travel Information Agency | rusinfonz@gmail.com | | www.russianworld.co.nz www.russianworld.com.au |
| Русская еда и деликатесы со всей России и Европы. А также книги и промтовары. Приходите или заказывайте по интернету. Доставка по всей стране | Продуктовый магазин «Сказка» | 16 Kingdon Street, Newmarket, Auckland | (09) 523 14 53 | www.skazka.co.nz |
| Групповые и индивидуальные занятия для детей и взрослых – образовательные, творческие и спортивные классы | Культурно-образовательный центр для детей и взрослых «Наш дом» | 33 Rawene Rd, Birkenhead | (09) 444 1600 021 53 93 53 | newsletter@nashdom.co.nz www.nashdom.co.nz |
| Полный комплект юридических услуг. Организация ведения дел в судах, представительство в государственных учреждениях и частных организациях | Сергей Пауд - адвокат Верховного Суда Новой Зеландии | 2 Chancery St. Level 4, Auckland CBD | (09) 356 3508 021 275 6627 | maclaw@nzlawyers.org.nz |
| Заверенные переводы любых документов, включая водительские права стран СНГ | Лариса Живых Eng-Rus Translation & Interpreting | | (09) 8270570 021 890 345 | larissa.jivkyh@gmail.com skype: jlarissa21 |
| Встречи, семинары, мероприятия социального характера для взрослых и детей | Христианский центр «Божий Поток» | В разных районах Окленда | | www.jesus.narodnz.co.nz |
| Предлагаем все виды страхования и осуществляем обмен существующих страховок по более выгодным условиям | Life-Time Financial Group, Светлана | | (09) 418 5000 (09) 427 4307 027 289 9449 | |
| Русскоговорящий терапевт (GP) | Доктор Бушра Кадим (Bushra Kadhim) | Pakuranga Medical Centre | (09) 950 7351 доб. 1 | www.pakurangamedical.co.nz |
| Все виды страхования – надежно и недорого. Консультации бесплатно. Дипломированный специалист с 12-летним опытом | Светлана Конноли, Certus Financial Group | 181 Khyber Pass rd Grafton Auckland | (09) 215 4436; 021 2276597 | Svetlana_Connolley@amp.co.nz www.certusnz.co.nz |
| «Подсолнушки» - сеть русских детских садиков в Веллингтоне, Крайстчерче и Окленде. Воспитатели – профессиональные русские педагоги | «Подсолнушки» | | (09) 271 4523 021 0255 4962 | littlesunflowersnz@gmail.com www.littlesunflowers.co.nz |
| Заверенные переводы: русский, английский, быстро и качественно | Елена Наумова | | (09) 521 5589 021 112 1222 | notna@ihug.co.nz |
| Уроки математики | Виктория Мананова | 26/34 Esplanade Rd, Mt. Eden | (09) 280 5472 021 027 56772 | vmananova8@gmail.com |

Бесплатный справочник «Добро пожаловать в Новую Зеландию и Австралию-4»

Спрашивайте его в Окленде:

Crystal Symphony, "Skazka" и «Пельмени» - "World of dumplings", в магазине Fruit City (Pakuranga)

в Кафе-магазине Деликатесов-UNCLE DELICIOUS, в «Русской Аптеке» а также в Citizens Advice Bureau Language Link



МОИП рассказывает

РАССКАЗ О МУЖЕСТВЕННОМ ЧЕЛОВЕКЕ

Люди старшего поколения хорошо помнят, у каждого молодого человека того времени имелась настольная книга Бориса Полевого «Повесть о настоящем человеке». Она была и у меня. Прошло много лет, но я помню эту книгу, помню, как она выглядела, помню ее содержание. Хотя это звучит несколько пафосно, но она была путеводной звездой для молодых людей моего поколения, в том числе и для меня. Не надо современным «идеологам» придирааться к моим словам. У каждого времени, у каждой эпохи свои ориентиры, свои примеры для подражания. Они помогли молодым людям находить свой жизненный путь.

Я вкратце расскажу об этой повести, т.к. уверен, многие современные молодые люди даже не догадываются о ее существовании. Ведь их воспитывают на других примерах, у них другие кумиры.

Отечественная война. Воздушный бой. Самолет подбит, упал в лесу за линией фронта. Летчик Алексей Мересьев тяжело ранен, у него перебиты ноги. Мужественный человек ползет к линии фронта. 18 суток – без воды и еды, на морозе и холоде. Отморожение ног. Партизаны. Госпиталь. Ампутация ног. Жизнь потеряла смысл. Стали приходиться мысли ухода из жизни. Встреча с замечательным человеком. Он возродил в летчике желание к жизни, уверенности, что сможет вернуться в строй. Статья о русском летчике Первой мировой войны, который, потеряв ступни, продолжал летать. Мересьев стал тренироваться на протезах – бегал, прыгал, танцевал. Страшные боли. Медицинская комиссия. Мересьев настоял, чтобы его направили в учебный полк. Мужество летчика позволило продолжать летать, воевать, бить врага.

У литературного героя Алексея Мересьева был прототип летчик Алексей Петрович Маресьев. Из-за тяжелого ранения во время Великой Отечественной войны ему ампутировали обе ноги. Однако, несмотря на инвалидность, летчик вернулся в небо, летал с протезами. Всего за время войны он совершил 86 боевых вылетов, сбил 11 вражеских самолетов: четыре до ранения и семь – после ранения. За мужество и храбрость ему присвоено звание Героя Советского Союза.

А.П.Маресьев был уважаемым человеком, прожил долгую и достойную жизнь, не дожив всего двух дней до своего 85-летия. Он своим примером

воспитывал молодое поколение. Книга «Повесть о настоящем человеке» помогла многим людям найти себя в трудных ситуациях. Я могу сказать это и о себе. Были времена, когда мне было трудно, я брал книгу и держал ее в руках. Читать не было смысла, т.к. хорошо помнил ее содержание. Если человек без ног, мог летать, мог жить, быть полезным обществу, почему я не могу решить самостоятельно свои мелкие проблемы.

Значительно позже мне в руки попала книга Дейла Карнеги, где автор рекомендует людям, потерявшим уверенность в себе прочитать последнюю страницу воскресной газеты, где печатаются некрологи. Советует обменяться с теми, кто умер, своими проблемами. Умершие, по его мнению, с удовольствием взяли бы все проблемы разочаровавшегося человека, в обмен на дальнейшую жизнь.

А теперь рассказ о другом, уже современном, мужественном и сильном человеке. Его история, наверное, более драматична, чем у известного летчика. У того были руки, ноги, он, хотя и на протезах, все же мог ходить. А у нашего героя ни того, ни другого нет.

Этого человека зовут Дмитрий Павленко. Будучи в армии, на срочной службе, случилась трагедия. В результате взрыва боевой гранаты 18-летний парень остался без рук и ног. Представьте, молодой человек, у которого только-только начиналась жизнь, стал полным инвалидом, обузой для всех, и, прежде всего, для самого себя.

Жизнь закончилась! Это для многих, не дай бог, окажись в такой ситуации. Но только не для этого парня. Несмотря на перенесенную тяжелейшую травму, он стал жить полной жизнью. Это прекрасный пример борьбы за жизнь. Ведь в его ситуации каждый день жизни – это

борьба за самую жизнь.

Я пишу это для молодых людей и всех тех, кто бесцельно прожигает то, что дано богом, природой, родителями. Они прожигают здоровье, свою жизнь, которая очень коротка, несмотря на кажущиеся длинные годы. Многие не знают, куда себя деть. Отсюда алкоголь, наркотики, суицид и пр. Они растрачивают свою бессмысленную жизнь в барах, ночных клубах и просто... ни чего не делая. Все это является трагедией для родных и близких, для общества, и в первую очередь для самого человека. В конечном счете, такие люди становятся никому не нужными в дальнейшей жизни.

Думаю, Дмитрий готов взять на себя все проблемы человечества, всего только за одно, чтобы просто поиграть в футбол, поиграть с девушкой под руку по улице, взять в руки молоток и забить гвоздь. Всего-то, за проблемы всех людей!

Дмитрий, несмотря на отсутствие рук и ног, поступил учиться, закончил вуз, освоил такие навыки, которые, казалось бы, не совместимы с его физическими возможностями – он научился водить машину, работать на компьютере, вышивать иконы. Для этого он разработал собственную технику, при которой держал иглу зубами. Именно вышивание зубами явилось тем занятием, которым он доказывал всем и самому себе что-то очень важное.

Дмитрий закончил высшее учебное заведение – Московский институт экономики, политики и права, факультет психологии. Тема его дипломной работы «Особенности психологической реабилитации инвалидов-колясочников», тематика, которая намного актуальнее, чем многие кандидатские и докторские диссертации. Он в ней пишет о жизни, о выживании на своем собственном примере. Как выжить, не имея ни рук, ни ног. Не эта ли дипломная работа является продолжением всем известной «Повести о настоящем человеке»? Он написал дипломную работу, не догадываясь о том, что она является повествованием о выживании человека в самых экстремальных условиях. Притом, она полезна не только для инвалидов, но и для здоровых людей, которые по каким-то причинам отчаялись в жизни или не нашли

себя в ней.

Дмитрий организовал «Реабилитационный центр Дмитрия Павленко» в Свердловской области. Пройдя нелегкий путь, он выбрал свой, не менее сложный – помогать тем, кто оказался в трудной ситуации. Девизом Центра Павленко является «Все зависит от тебя».

Деятельность «Реабилитационного Центра Дмитрия Павленко» направлена на оказание реабилитационной помощи людям, пострадавшим в результате чрезвычайных событий – ветеранам войн, членам семей погибших при выполнении воинского долга, заложникам, жертвам терроризма, техногенных, стихийных катастроф, инвалидам, в том числе детям-инвалидам, другим гражданам, пострадавшим в результате перенесенных травм. Человеку, прежде всего, нужен убедительный пример поведения другого в подобной ситуации. Присутствие в названии организации имени собственного – это знак личной, персональной ответственности за работу, осуществляемую Центром, за ее качество и уровень. Дмитрий поддерживает функционирование своей страницы на сайте «МИР Человека», ведет переписку с читателями (<http://www.mircheloveka.ru/node/5>). Он своим личным примером показывает, как можно выйти из психологического тупика.

В «Повести о настоящем человеке» был человек – комиссар, который помог отчаявшемуся летчику. У Дмитрия тоже был (и есть) такой человек. Это Валерий Михайлович Михайловский – врач-реабилитолог. Теперь он является не столько врачом Дмитрия, сколько наставником и старшим товарищем. Познакомила их замечательная женщина-педагог Людмила Алексеевна Корчагова, которая по собственной инициативе посещала госпитали, где проходили лечение раненые в Чечне военнослужащие.

Большую моральную поддержку Дмитрию оказывает его семья – родители и жена Ольга, которая является дипломированным специалистом по социальной работе. Проблему реабилитации знает не теоретически, она живет этим. У Дмитрия и Ольги шесть лет назад родилась дочь. А теперь семья еще расширилась – появился маленький сын. О детях Дмитрий и Ольга заботятся с большой родительской нежностью и любовью. Думаю, такой дружной семье никакие невзгоды не страшны.

Учредителем «Реабилитационного центра Дмитрия Павленко» является автономная некоммерческая организация «Межотраслевой Институт Реабилитации Человека имени профессора М.С.Михайловского» (МИР Человека), которую возглавляет В.М.Михайловский.

«МИР Человека» учредил и помог организовать несколько авторских реабилитационных центров – в Москве, Московской области, Красноярском крае, Свердловской области (<http://www.mircheloveka.ru/>). Все созданные центры «МИР Человека» объединяет общая стратегия реабилитации, разработанная Михаилом Семеновичем Михайловским, который сам в 18 лет на фронте 1941 года потерял обе ноги, но, несмотря на это стал врачом, профессором, президентом федерации инвалидного спорта. В его представлении реабилитация – это процесс воспитания творческой общественно-полезной личности. Данная стратегия реабилитации и объединяет созданные в нескольких регионах РФ центры «МИР Человека» для оказания помощи людям, попавшим в сложные жизненные ситуации. Сын М.С.Михайловского, Валерий Михайлович развил идеи отца, сделал реабилитацию главным делом своей жизни.

Человеку, получившему физическую и психологическую травму, очень трудно справиться с ней самостоятельно. Ему нужна помощь врача-реабилитолога. Главная задача реабилитолога – помочь этому человеку пережить травму, научиться жить по-новому. Врач-реабилитолог должен возродить человека к жизни, сделать так, чтобы человек сам захотел изменить свою судьбу.

Валерий Михайлович не просто декларировал идеи реабилитации. В 1990 году в Зеленограде он организовал негосударственный Центр для инвалидов и ветеранов войн под названием «Школа реабилитации», который оказывал бесплатную помощь людям в течение семи лет. В 1998 году этот Центр был реорганизован в государственное учреждение «Реабилитационный центр по социальной адаптации инвалидов и участников военных действий» Департамента социальной защиты населения города Москвы. Учтывая, что рамки государственного учреждения сковывали директорскую инициативу, В.М.Михайловский в 2004 году организовал «МИР Человека», объединив людей в добровольное общественное движение, направленное на поддержку ветеранов войн, инвалидов, членов семей погибших военнослужащих, развитие реабилитологии, создание в России эффективной службы реабилитации.

Дмитрий Павленко проводит ежегодный марафон инвалидов-колясочников, сам участвует в этих соревнованиях. Он принял участие в Нью-Йорском марафоне (фото), в пробеге на Бородинском поле, в марафонах в Свердловской области и других регионах страны.

Марафоны позволяют привлечь внимание общественности к проблемам инвалидов, а также раскрыть их потенциал, продемонстрировать силу духа и стремление быть полезным обществу. Дмитрий со своими товарищами личным примером убеждают людей, имеющих те или иные ограничения здоровья, что залог успеха заключается именно в самом себе. Реабилитация заключается в первую очередь в личном стремлении изменить ситуацию, в готовности работать над собой, трудиться, преодолевать себя и свои невзгоды.

Дмитрий постоянно принимает участие в работе Научно-практической конференции «Проблемы современной реабилитологии», которая проводится ежегодно 14 мая в Реабилитационном центре в Зеленограде. Там он рассказывает о своих успехах и достижениях. В 2013 г. – это была уже 12-я по счету такая конференция. Работа этой конференции неразрывно связана с именем профессора Михаила Семеновича Михайловского, который, собственно, и является основным ее идейным вдохновителем.

Конференциям предшествует божественная литургия в Спасо-Бородинском женском монастыре, где находится усыпальница Святой Марии Бородинской. Именно на Бородинском поле, благодаря подвижнической деятельности игуменьи Марии (в миру, Маргарита Михайловна Тучкова) начал разворачиваться процесс реабилитации людей, потерявших своих близких в войне 1812 года. В то время не было представлений о посттравматическом стрессовом расстройстве, о реабилитационных центрах. Но люди после войны 1812 года страдали не меньше, чем современные ветераны и члены семей погибших. Маргарита Михайловна помогала всем, кто к ней обращался за помощью, и словом Божиим, и молитвой, и человеческим участием, и словом добрым. При монастыре она создала богадельню, где оказывала помощь инвалидам – участникам Бородинского сражения.

В.М.Михайловский считает, что «опыт подвижнической деятельности игуменьи Марии является важнейшим источником развития отечественной реабилитологии, представляет научный и практический интерес для современной реабилитации ветеранов войн и членов их семей». Поэтому все свои мероприятия (конференции, марафоны и иные благие дела) они начинают после божественной литургии у гроба игуменьи Марии (см. фото).

В 2012 г. Президиум Московского общества испытателей природы учредил в своем составе секцию «Реабилито-

логии». Эта секция организована по инициативе коллективного члена МОИП – Реабилитационного центра «МИР Человека» имени профессора М.С.Михайловского и сотрудников ГБУ г.Москвы «Реабилитационный центр социальной адаптации инвалидов и участников военных действий».

Московское общество испытателей природы гордится, что такие мужественные и сильные люди являются его членами.

Деятельность МОИП, организованного в 1805 году, удивительным образом переплетается с историческими военными событиями 1812 года, Бородинским сражением. Многие члены МОИП, его президенты принимали участие в военных событиях того времени. Очень символично, что секция «Реабилитологии» появилась в преддверии двухсотлетия празднования победы Отечественной войны. Люди, составляющие

коллектив секции, на протяжении многих лет стремятся создать эффективную модель службы реабилитации ветеранов войн и инвалидов. Значительная часть этой работы проводится на Бородинском поле, где силами добровольцев, в том числе инвалидов и ветеранов войн создан Реабилитационный центр МИР Человека «Дом защитников Отечества» на Бородинском поле.

В поиске новых форм и эффективных методов реабилитации В.М.Михайловский пришел к интересной массовой работе, сочетающей возможности спорта и групповой реабилитационной поддержки, которую назвали «Реабилитационный марш-пробег». Впервые Реабилитационный марш-пробег был осуществлен в Бородино 14 августа 2010 года по маршруту Спасо-Бородинский монастырь – Реабилитационный центр «Дом защитников Отечества» на Бородинском поле. Протяженность маршрута 5,5 км. В первом ре-

билитационном марш-пробеге приняли участие 157 человек, во втором – 254 человек, в третьем (2012 г.) – около 400 человек (и это несмотря на проливной дождь). См. фото.

Всех, кто заинтересован в развитии в России службы реабилитации ветеранов войн и инвалидов, МИР Человека и «Реабилитационный Центр Дмитрия Павленко» приглашают к сотрудничеству (e-mail: pavlenko-arti@uraltc.ru, тел.8 902 2780079, <http://www.mircheloveka.ru>).

Я со своей стороны обращаюсь к журналистам и писателям с просьбой написать рассказ, повесть о Дмитрии Сергеевиче Павленко, которая бы стала жизненным ориентиром для современных молодых людей.

Анатолий Садчиков, профессор МГУ имени М.В.Ломоносова, вице-президент Московского общества испытателей природы (<http://www.moip.mos.ru>)

Это интересно

10 звуков техники, которые мы скоро забудем

У победного марша техники есть свой барабанный бой. Сегодня мы уже привыкли к сигналу мобильного, когда получаем SMS-сообщения... А между тем, некоторые самые любимые некогда звуки выпадают из нотного ряда марширующего оркестра. При помощи писков и тресков техники минувших дней можно воссоздать эволюцию технического прогресса. Те звуки, которые когда-то казались самыми важными и сначала необычными, скажем, щелчки от катушки Тесла или постукивание аппарата Морзе, посылающего сообщение по телеграфу, сегодня превратились в вехи истории. Но прогресс неумолимо идет вперед... Давайте же отдадим дань уважения затихающим звукам техники прошлого. Те звуки, о которых мы расскажем ниже, либо уже ушли навсегда, либо явно направляются к выходу. Склоним же головы, и минутой молчания почтим их память.

Звук от брошенной на аппарат телефонной трубки. Швырнуть в гнев телефонную трубку на аппарат после напряженного разговора – какое это давало удовлетворение! Не было более совершенного способа выразить ваше недовольство человеком на другом конце провода. Когда трубка падала на телефон, пластмасса ударялась о пластмассу, и тихо звенел внутренний звонок телефонного аппарата. Вот тогда вы понимали, насколько сильно ваше раздражение – когда вы швыряли трубку изо всех сил, телефон начинал звенеть. Есть и другие телефонные звуки, по которым мы станем скучать. Когда появилась головная почта, умер сигнал «занято» (хотя мой отец по-прежнему не хочет ставить автоответчик и пользоваться ожиданием вызова). Ушел в прошлое и звук наборного круглого диска... Потыкать пальцем в сенсорный экран – ну какое от этого удовлетворение? Поэтому максимум, что мы можем сделать в современных условиях хайтека – это запустить жалкий

хрупкий смартфон в стену.

Модем. Давайте, попробуйте симитировать «пи-пи-пи» модема на 56 килобит в секунду перед каким-нибудь юнцом, которому нет 20. Он посмотрит на вас взглядом пса, которому подарили книжку в мягкой обложке. Но этот звук стал первым показателем того, что вы в этот момент заходите в новый и чудесный мир. Мир соединений, где информация (в основном неправильная) течет свободным потоком, где вы можете общаться с друзьями и абсолютными незнакомцами, не наговаривая огромные суммы по телефону. Сегодня все постоянно подключено и соединено, и доступ к интернету стал как к электричеству. Он просто есть. Но было время, когда поболтать в чате IRC, или Ирке, либо заглянуть в гостевую книгу Geocities можно было, лишь прослушав магическую мелодию из писков и хрипов, исходящих из крошечной коробочки, подключенной к вашей телефонной линии.

Свист перематываемой пленки.

Магнитофонные кассеты были стандартной системой доставки музыки в уши в 1980-х и в первой половине 1990-х годов. У кассет имелись свои недостатки, но это был исключительно дешевый и удобный формат для записи звука. А их механические крепления одаривали нас, фанатов, огромным богатством звуковых воспоминаний. Скажем, когда заедало пленку. Но прежде всего, кассета примечательна своим шипящим звуком. Этот едва слышный шум, почти не нарушающий тишину, настраивает ваши рецепторы удовольствия и говорит вам, что ваши уши ждут нечто грандиозное... Как только свистящее шуршание заканчивалось, вы замирали в предвкушении остановки перематочного моторчика, а потом вынимали кассету и переворачивали ее на другую сторону... **Перевод кадра в фотоаппарате.** Звук щелкающего затвора фотоаппарата продолжает жить как ностальгическое аудиосокровище на вашем смартфоне, а вот места механической перемотки пленки в цифровом мире не нашлось. Сделав снимок своей «зеркалкой», вы большим пальцем правой руки перематывали катушку с пленкой внутри камеры на один кадр вперед, несколько раз отводя рычаг. Трескающий звук сигнализировал о том, что только что сделанный вами кадр перематывается вперед, освобождая место для следующего. Время от времени раздавался противный звук пластмассовых зубцов, которые не попали в перфорационные отверстия пленки и мяли ее, иногда нанося ей непоправимый ущерб. Но даже если пленка

перематывалась гладко и плавно, она напоминала вам, что надо считать кадры, т.к. она не бесконечна и не может вместить сотни фотографий, как это сегодня делают карты памяти цифровых камер.

Переключение скоростей на велосипеде. Переключать скорости на велосипеде – это было настоящее искусство. До появления индексного переключения, при помощи которого любую скорость на вашем двухколесном друге можно включить щелчком рычага, и электронных систем, у которых надо просто нажимать кнопки, переключение передач было делом весьма непростым. Велосипедисту необходимо было самому определять положения, соответствующие переключению на очередную передачу. И даже когда вы включали правильную передачу, можно было услышать легкий клацающий звук, говорящий о том, что ваш переключатель скоростей немного не так зацепил цепь, и она вот-вот соскочит со звездочки, выйдя из зубцов...

Пишущая машинка. ...Щелкающие звуки, воспитавшие целое поколение писателей, умерли для нас навсегда. Замененная всего два десятка лет назад легким стуком компьютерной клавиатуры пулеметная очередь пишущей машинки весьма убедительно доводила до каждого тот факт, что каждая буква и каждое слово что-то значат. Даже если у вас была машинка со второй лентой, которая стирала ошибки, этот пулемет снова и снова строчил по бумаге, напоминая ей, что ее ценность заключается исключительно в напечатанных на ней

словах Да, и там еще был звонок, предупредивший о крае строки, а также лязгающий звук рычага возврата каретки.

Пропуски на компакт-дисках. Когда кассетный Sony Walkman превратился в Sony Discman, у него появился магический механизм «против пропусков», который был никакой не магический, потому что работал плохо. CD-плееры, особенно компактные, отличались тем, что пропускали целые куски песен, если их двигали, ударяли, и даже если на них дышали. В результате получался звук пропуска или перескакивания, чем-то напоминающий обращение с виниловой пластинкой перебравшего диджея. Плеер замедлял скорость, повторял отрывок песни раз двадцать, а потом перескакивал на следующий кусок. А вот цифровые файлы не заедает...

Телефон-автомат. Если вы не скрываетесь от полиции, от мафии или от оплаты по студенческому кредиту, то вы, наверное, никогда уже не воспользуетесь телефоном-автоматом. Черт, да его и не найти сегодня нигде. Последний звездный момент у таксофона был в эпоху пейджеров. Когда вы получали входящее сообщение, и вам внезапно позарез нужно было позвонить по телефону, то это превращалось в приключение, достойное тамплиеров. И хотя звон монеты, падающей в недра телефона, очень запоминался, больше всего в крошечных извилинах вашего мозга откладывался тональный сигнал в трубке частотой 2600 герц. Он был настолько уникален, что его имитировали злоумышленники, пытавшиеся звонить бес-

платно. Когда вы заканчивали разговор и вешали с глухим стуком трубку, получая от этого удовольствие, вся ваша мелочь ссыпалась в копилку телефона.

Телевизор с электроннолучевой трубкой. Те немногие телевизоры с электроннолучевыми трубками, что еще остались в живых, стоят в самых тоскливых и гнетущих местах: в комнатах ожидания больниц, в салонах подержанных автомашин и в пыльной гостевой комнате ваших дедушки и бабушки. Но прежде чем все мы стали добычей магического разрешения цифры, телевизоры с электроннолучевыми трубками согревали (буквально) гостиные каждого дома в Америке. А производимые им при включении звуки к тому же согревали наши сердца – нежный свист обмотки размагничивания, когда телевизор оживал после нажатия мощной клавиши, и вызывающее удовольствие механическое щелканье переключателя каналов...

Продувка картриджа Nintendo... Иногда вам просто хотелось поиграть в игру Metroid, но эта чертова приставка Nintendo никак не хотела загружать картридж. Тогда вы дули на картридж, и засовывали его обратно в приставку...

Точечно-матричный принтер... Если вы не относились к тем счастливым, которым был доступен лазерный принтер, то вы были близко знакомы с матричным принтером и его системой подачи бумаги, которая шумела как трактор. Эти звуки – вжик! вжик! – когда принтер наносил краску, очень хорошо запомнились

«Wired.co.uk», Великобритания

Творчество читателей

От редакции: Знакомьтесь. У нас новый автор. Вот, что он пишет о себе.

Родился на ст. Тайга. Это городок на Западносибирской магистрали. Школу, а затем и университет (факультет РГФ) заканчивал в областном Кемерово. Там же немного поработал в газетах. Потом поступил в Литинститут и уехал в Москву. Институт вскорости бросил, потому как Союз в одночасье рухнул и все принялись строить на его обломках радужное капиталистическое будущее. С юношеским энтузиазмом включился в процесс. Переводил, организовывал, редактировал журнал, выпускал альманах, издавал комическую и фантазмагорическую литературу. Упирался чуть ли не двадцать лет, пока однажды окончательно не надоело перевозить неизданное с одного очень временного склада на другой, отбиваться от кредиторов и разномастных опричников из налоговой, пожарной, санитарной и прочая. Плюнул на такое будущее, на скопленные барыши купил крохотную квартиру в маленьком поселке у самой

границы Московской области, где теперь и живу. В общем, олигарха из меня не вышло. Для хлеба насущного даю уроки английского местным недорослям (хотя основной у меня французский), для души пишу посткатастрофный роман о России да лениво ехидничаю.

ВСЕ ВОЗМОЖНО

Однажды выпадает такое утро, когда нигде ничего не болит, на душе легко и радостно, все возможно, и целый мир лишь ждет твоего шага, чтобы восторженно заплодировать. Пожалуй, именно в эти минуты спинной мозг вспоминает, что, было время, из лопаток росли крылья. Хотя какие в наши годы крылья?

Во всяком случае, хочется запеть что-нибудь этакое, даже фривольное, сорвать по старой памяти цветок с охраняемой клумбы перед муниципалитетом и подарить его – увы, уже совершенно бескорыстно – первой попавшейся юной

красавице. А еще лучше – помочь на улице пожилой женщине донести пакет с картофелем, вернуть все долги или добровольно уйти на пенсию, освободив место подающему надежды молодому коллеге...

Проверив пустой почтовый ящик, Семен Семенович заметил, что у него в запасе пятнадцать минут. Можно не толкаться в переполненном автобусе, а пройтись до работы пешком.

Выйдя из подъезда, он невольно приостановился. В высоком синем небе растворялось последнее облачко, мокрый после ночного дождя асфальт блестел на солнце, звонко чирикали воробьи, плескаясь в лужице.

Не торопясь, вдохнул он полной грудью, благостно улыбнулся и прямо перед собой увидел Жучку – дворового пса, откликающегося, впрочем, не на имя, а на запах съестного.

Жучка сидел у бордюрины и сосредоточенно выкусывал лапу.

– Меньшому брату привет! – шутливо

помахал рукой Семен Семенович и наклонился потрепать его по загривку.

Пес резко отскочил.

– Ты чего? – удивился Семен Семенович. – Я же только погладить.

Меньшой брат глядел недоверчиво и настороженно.

– Не бойся, дурашка, – ласково убеждал Семен Семенович, медленно подвигаясь к нему.

С той же скоростью пес отступал вдовля дома.

– Нипочем не подпустит, – вмешалась одинокая бабка Калерия. – От тебя ж, Семеныч, сивухой разит, а Жучка у нас сознательная, брезгующая.

Семен Семенович смолчал, хотя и не пил вот уже три года. Спорить с бабкой Кавалерией – все равно что, надев парадный костюм, плевать против порывистого ветра.

Заметив, однако, заинтересованное оживление на скамейках, он попытался сделать вид, что ничего не происходит, просто надо человеку в ту сторону, а что

Жучка под ногами маневрирует – ну так это ее собачье дело.

Так они и двигались друг за другом, все быстрее и быстрее.

– Нет, Семен, бесполезно, – сочувственно помотал лысой головой дед Трофим, уже ожидающий за доминошным столиком партнеров. – Надо было заранее прикормить.

Семен Семенович начал осознавать весь идиотизм своего положения. С одной стороны, сдалась ему эта псина. А с другой – смеяться ведь станут: даже, мол, собаки проходимцу такому не доверяют.

– Стой, блохастый! – шипел он, ускоряя шаги.

Но пес был начеку: оглянувшись через плечо, перешел на собачью рысь.

– Держи, – засвистал Витька, малолетний хулиган из второго подъезда, – в подвал уйдет!

Нервы Семена Семеновича не выдержали. В длинном прыжке, приземляясь на живот, ухватил он пса за задние ноги.

В один разноголосый рев слились:

визг Жучки, вой укушенного Семена Семеновича и ропот осуждения.

Семен Семенович лежал в луже, в двух шагах от него, злобно твякая, пес имитировал нападение, сверху нависала возмущенная общественность.

– Пожилой человек, а что вытворяет.

– Никакой жалости у людей, бедная Жучка!

– А хвастался, что пить бросил.

– Детей уберите, – влезла в круг бабка Калерия, – разлагает ведь.

Семен Семенович закрыл глаза и поклялся себе, что не встанет, пока все не разойдутся...

На работе он получил выговор за опоздание, а вечером, когда в сумерках крался к дому, на дверях подъезда наткнулся на объявление, приглашающее членов ТСЖ на субботнее собрание. В повестке дня значился разбор его антиобщественного поведения и две лекции: о любви к животным и личном примере в воспитании детей.

Иван Логинов (Московская обл.)

БЫТЬ НЫНЧЕ ВЬЮГЕ!

Был у меня закадычный друг. Слегка глуховатый отменно бородатый с большим подвижным носом, перегаром и шапкой-ушанкой. О таких говорят: ну, лубочный мужик! Но Степан Игнатьич был скорее не лубочный, а луковичный. Горем луковым и простуду лечил, и хандру, и раны сердечные. Бабушка моя, добрая душа, все его раньше в гости зазывала. Положит, бывало, краюху хлеба на стол, в тарелку особо глыбокую борща нальет, капнет прямо в сердцевинку сметанный островок и осторонь, как особое лакомство, луку положит. Хвалил же ее Степан Игнатьич! Да вот только слаба старушка стала, теперь ей не до борщевых дел... Но, рассказ мой не об том пойдет. Нынче, едва только свет сгустился, и первые синие тучи к ночи бока склонили, пришел мой приятель совсем во хмелю. Кажет – на радостях, а на коих именно – умалчивает, глаз мутный щурит по-кошачьи и борода скребет. Нос в прожилках, щеки дряблые, а уши как у лошади: где скажут – туда и повернутся, вот только проку нет – глух валенок! Вот и сейчас – хохотнет да и прислушается, опять хохотнет... Хоть плюнь в рожу! Но я-то друга знаю, надобно его молчанку перетерпеть: сию, гречку давлю сухомятную, кipyтком крутым заливаю. Может и я, когда секретничаю, некрасив так, да только миловал Господь – не девица, по люстеркам не заглядываюсь.

– Степ Петрович, чтоб тебе дух вон! Че в кашу как на барышню зыркаешь? – Вот тебе и кончил молчать! Толку, что обоих Степанами звать, вишь, разные мы какие: он как скажет, ты и не спозорился, а стыд на рожу лезет.

– Степан Игнатьич, да ведь это ты в молчанку играешь! – попытался я отбиться, но снова в кашу устался.

– Э-э, друг, дела серьезные... Значит я, вишь...

– Женишься?

– Ну... – засучил в бороде Игнатьич, засвербил глазами. Неужель взаправду угадал? Я-то как подзадорюсь:

– На Дашке, что ли? Лицо – яйцо сорочиное! Э-э, Степан... Ну, даешь, мужик! ... Или на Нюре?!... Лучше с морды, конечно, но тощая, как хворост плохой... Ты бы на

Люськин зад обратил...

– Дом я нашел, вишь... – и уронил глаза в пол.

Бабушка выглянула из-за печи: «Весть кака славная! Очень прекрасная! Больно уже весело дом найти!». Кошка мяукнула, вьюга завьюжила.

Хворь найти, дурь найти, бабу найти, но... ДОМ!?

– Как так? Дома не валяются! – Завилял я на лавке, надеясь на лучшее. Авось, друг пошутил или с пьяного глазу на хату чужую решил, что своя.

– Дом я нашел... А не хочешь – не верь.

С дымом в трубе, лежанкой и печкой, лавой вдоль стенки, бабой и луком. Снег на окошках и вдоль порога, светится свечка под ликом Великим...

– Пьяный, мать твою! Пьяный! – визжу.

– Да ну! Коли хочешь – идем! – Встали мы оба вкрай недовольные, валенки снова сырые напялили и во вьюгу пошли. Тут не до рассказней! Снег под ногами, как липкая мазь лечебная, за ногой тянется и шагу не пускает. Идем-бредем, как на месте топчемся. С такой погодой и помириться недолго: я Игнатьича под локоть держу, а он меня – за воротник. Прогуливаемся будто свиданничаем, а снег глаза забивает, и нос, и рот. А в поднебесье словно птицы белые отпевают!

– Где ж тут дом искать, коли носа твоего красного...

«Шмяк!» – упал Игнатьич рожей в снег... Да как закричит – Вот!

Возликовал друг и давай разгребать снег руками... Роет-роет, а руки уж огнем горят без рукавиц пропитых. Ну, не давать же свои – холодно! Помялся я и тоже – на коленки: снег рыть, другу помогать. И вот будто пар от земли пошел...

Вначале труба показалась с мизинец, дымок колечками клубится, и тепло по озябшим рукам идет. Мы еще поднатужились да подналегги – и окошко выключилось! Окошко малеванное, что кулак мой размером... Нет, меньше трошки! Я к нему глаз приставил – а там... кот-мурлыка с лежанкой и печкой, лавки вдоль стен и баба румяная, лук на столе, и хлеб на окошке. Светится свечка под ликом Великим!

Вернулся я поздно. В доме простыло, а в горле першит как будто от горести... Бабушка тихо ходит как ежик: «Вьюги быть, люди! Вьюге быть, нынче!»

Ольга Махно (Москва)

ЧЁРНЫЕ ПОЛУБОТИНКИ

«Как умру – похороните...»

Тарас Шевченко

Вынесли его тело. Всё как положено, чин по чину. Подержали немного открытый гроб на подставленных табуретках, лежал он спокойно с восковой умиротворённостью, словно смотря закрытыми глазами на одно ему уже доступное, его внутреннему взору. Совершенно безразличный к окружающей суете. Затем погрузили в ритуальный катафалк, и пришлый народ в количестве, вполне подобающем такому случаю, проводил его в последний путь, разместившись на втором уже большем автобусе. Его, всю жизнь считавшегося правоверным атеистом, согласно коммунистическим порядкам тех времён, хотя был он при рождении крещён, но креста не носил и не соблюдал никаких церковных правил кроме ритуального поедания блинов на масленицу и ежегодного празднования пасхи по весне, напоследок отпевали в церкви при кладбище. Всё это время до конечного момента, когда опускали гроб в открытую заранее экскаватором яму, последнее прибежище в промёрзлой кладбищенской земле, слёзы нежданно приходили ей на глаза. Единственное, что Мария Егоровна вполне осознавала сейчас - ничего теперь уже не станет по-прежнему. И рядом никогда уже не будет его мужского плеча. Двое взрослых детей, сын и дочь, вполне достойно по среднестатистическим нормам страны, поддерживали мать с двух сторон, она также в чёрном платке, он со скорбным неутешным видом, вполне искренним, да иначе и быть не могло, с непокрытой непричёсанной головой. Придерживали, будто она могла кинуться вслед за ним в развёрстную пасть могилы.

Всё в их прошлой жизни казалось теперь очень даже неплохим: и редкие ссоры, и вечерняя скука, и молчаливое непонимание в минуты, когда вдруг нестерпимо хотелось общения, но, в целом, смерть всё теперь сровняла и сделала всё прочее незначимым в её глазах. Он умер, и это было навсегда. Большая часть её жизни, быта, интересов словно оказалась в один момент вырезана, на этом месте обнаружилась ничем не заполненная огромная пустота и теперь, вероятно, ничто уже не сможет заполнить внезапно образовавшуюся громадную каверну.

Потом были поминки в снятом кафе, бесконечные соболезнования приходящих и уходящих. Только далеко за полночь, когда зять увёз дочку домой, Мария Егоровна осталась, наконец, совершенно одна в пустой квартире. Ей было страшно, но просить переночевать

у неё кого-то из близких, она не решилась. Лежала в оцепенении на показавшейся теперь слишком широкой кровати и вспоминала, вспоминала... Даже так и не разделась...

Под утро он ей приснился. Вполне живой и очень недовольный. Что-то хотел ей сказать, но не успел, только укоризненно покачал головой, будто в чём-то упрекая. Мария Егоровна проснулась в испуге с гулко бьющимся сердцем, трясущимися руками накалила себе, не жадничая, корвалол, но больше уже не смогла сомкнуть глаз.

Что значил этот странный сон? Что он хотел ей сказать, словно она в чём-то провинилась перед умершим. Лихорадочно листала она потрёпанную брошюру с толкованиями сновидений, но не нашла в ней ничего путного. «Покойник – к перемене погоды» - вот и всё, что смогла сообщить поверхностная книжица. Потом потянулись знакомые, приехал сын, Мария Егоровна уже ни на минуту не оставалась одна, и пугающие воспоминания приснившегося поблекли, отошли на задворки сознания.

Но пришла неизбежная ночь, и снова она увидела умершего мужа. Причём, он показался ей ещё более раздражительным, чем накануне.

– Как там? – она смогла всё же заставить свои непослушные губы произнести эти два слова.

– Мне плохо! – ответил такой знакомый голос и, немного помолчав, ворчливо укорил: – Как ты могла так поступить, Маша?

Она просто вся похолодела от этого вопроса. Что он имеет в виду? Что он узнал там про неё такого, чего не ведал раньше? Мария Егоровна старательно попыталась припомнить все свои мнимые и действительные старые грешки... Но ничего существенного, что могло бы задеть его, не могла найти при всём старании. Что же такое он хочет предьявить? И вдруг чётко осознала: это сон, всего лишь сон!

– Чем я виновата? Я могу что-то ещё сделать для тебя? – нашла она в себе силы для разумного вопроса.

– Мне нужны мои ботинки, – веско, со значением произнёс умерший. – Мои новые чёрные полуботинки. Мне без них плохо. Почему ты не дала их мне? – Он всерьёз обвинял её, на самом деле, это не было розыгрышем! Мария Егоровна проснулась, и сердце её опять гулко билось в ночи, подкатывая к горлу. Сон показался столь реален!

Она вспомнила, что действительно почему-то то ли пожадничала, то ли забыла про купленные ему месяц назад лакированные штиблеты, которые он и одевал-то всего два раза – когда

ходил в последний раз за пенсией, и на приём в поликлинику. Внешняя форма их находилась в промежуточной фазе между остроносой и прямоугольно-тупорылой, соответственно последней обувной моде. Покойного облачили в другую обувь, вовсе не старую, но выглядывшую привычной для них обоим. А чёрные полуботинки, ещё даже и не разошённые как следует, представились ей тогда чуждыми, не имеющими никакого отношения к умершему мужу. Неужели, действительно это могло оказаться столь важным? Бред какой-то!

Весь последующий день, что бы она ни делала, и с кем бы ни говорила, эти пугающие сны не шли у неё из головы. Мария Егоровна снова и снова вспоминала привидевшееся, при свете дня всё это казалось таким нелепым и бестолковым. Но близилась ночь, и её начинал охватывать страх.

И снова, как она ни боролась с подступавшим сном – пила крепкий кофе, пыталась звонить знакомым, смотреть бессмысленные передачи по телевизору, Мария Егоровна оказалась побеждена дремотой, и заснула внезапно, так и не раздевшись, при включённом телевизоре.

И едва это случилось, как он явился снова, живой и реальный, будто и не умер совсем недавно. Всё с тем же недовольным и раздражённым видом, как и в предыдущие ночи. Упреждая его повторные поправки, она спросила, не надеясь особенно на вразумительный ответ, прекрасно продолжая сознавать, что ей снится всего лишь сон:

– Чем же я могу помочь тебе, как исправить положение?

– Я не смогу успокоиться, пока ты не отдашь мои ботинки.

Что за странный фетишизм! Ясно было одно: расспрашивать сейчас или спорить не имело никакого смысла.

– Как же мне передать тебе? Ты сам, разве, не можешь забрать их?

– Нет, конечно! – возмущённо, едва не фыркнув, оборвал он.

Всё же Мария Егоровна признала, что в целом её муж выглядел спокойнее, как-то отрешённое от всего, чем при жизни, будто понял теперь нечто недоступное её пониманию. Наверное, так оно и было на самом деле, ведь, сны не возникают из ничего, что-то подлинное, осязаемое наверняка скрыто за их прозрачной дымкой. Ничто не появляется из ничего.

– Как же быть? – спросила она вслух, где-то внутренне не переставая удивляться бессмысленности этого разговора во сне. – Не могу же я разрыть землю на твоей могиле!..

– Сделай так, – терпеливо начал объ-

яснять он, словно говорил с маленькой несмышлёной девочкой, но она действительно не имела сейчас ни малейшего понятия без его наставлений, как ей поступить дальше.

– Заверни их, можно с коробкой, и отвези по адресу, – последовало незнакомое название улицы и номер дома. – Попроси там передать, хотя бы просто положить в могилу... В их могилу, – тут же уточнил он уже раздражённо. – И больше ничего не надо. Ты поняла?

Мария Егоровна торопливо кивнула головой, не зная, что и думать, но, боясь переспросить и, тем более, не согласиться.

– Это важно для меня. Понимаешь? Я очень тебя прошу сделать именно так... Обещай мне, Машенька!

– Да, – выдавила она из себя и озвучила непослушными губами. Он так редко называл её «Машенькой»! Она чего-то не понимает, и, скорее всего, не поймёт, пока не окажется там сама. Когда же он просил её о чём-то в последний раз? Даже и не припомнить. Раз это так важно для него, значит, так оно и есть, хотя подобное выше её разума. Неужели, порядки на «том свете» не менее бессмысленные, чем в здешней жизни? – Да, я тебе обещаю...

Он ласково совсем по-прежнему кивнул на прощание, и снова Мария Егоровна проснулась с гулко прыгающим сердцем. Полежала, приходя в себя, приняла ставший привычным заранее приговоренный корвалол. Сколько же это может продолжаться? Сколько ещё он будет так её мучить? Надо всё-таки сделать, как он просил, тем более, она обещала. Странно, но адрес с впервые услышанным названием улицы чётко сохранился в памяти.

Не откладывая в долгий ящик, на следующий день с утра Мария Егоровна упаковала мужнины полуботинки в сохранившуюся коробку, повязала чёрный платок и поехала исполнять последнюю волю умершего. Такая улица

действительно существовала и находилась на другом берегу реки, совершенно на противоположной стороне города.

Пока она ехала на маршрутном такси, пока искала табличку с указанным названием и номером, Мария Егоровна не переставала чувствовать себя последней дурой. Поиски заняли не меньше полутора часов, но вот она подошла, наконец, к неказистому одноэтажному домику старой каменной постройки с невысоким давно некрашеным деревянным забором. Ничем особенным не выделялся он среди множества подобных же строений этого района, осколков минувших эпох, далёких от архитектурного прогресса.

Сердце гулко ёкнуло, её сомнения в правильности действий разом испарились, когда она с изумлением обнаружила в стороне ритуальный автобус с чёрной каймой на борту и небольшую толпу подле калитки. Белые снежинки начали, бесшумно кружась, падать с неба, нисколько не нарушая торжественности столь знакомой траурной картины.

Всё же, Мария Егоровна не знала, с чего начать разговор с хозяевами, долго не осмеливалась войти внутрь. Только увидев вышедшую во двор заплаканную женщину в чёрном, выглядевшую, впрочем, гораздо моложе её самой, решила подойти к ней и заговорить.

Изумлённая женщина, не перебивая, выслушала рассказ Марии Егоровны, на её широко раскрытых глазах время от времени навёртывались крупные слёзы, скатывающиеся по проторенным дорожкам на щеках. Да, она тоже потеряла мужа, с которым прожила почти тридцать лет, и сегодня день похорон. Пришедшая сразу же вызвала у неё необъяснимое доверие, в рассказе незнакомки не обнаружилось ни малейшего намёка на злую шутку или розыгрыш. Да и сама просительница выглядела вполне приличной, нормальной, здравомыслящей дамой.

Мария Егоровна с самого начала была готова к недоверию и отказу, но, к её немалому удивлению, хозяйка сразу

поверила её повести и сочувственно дослушала странную просьбу до конца.

– Вам не кажется странным моё обращение? Вы действительно можете сделать так? – с тревогой спросила Мария Егоровна, заканчивая свои торопливые объяснения.

– Оставьте, я верю вашему рассказу. Почему же, спрашивается, мне не помочь вам? Неизвестно, ещё, что ждёт там нас самих... Только, как же лучше сделать это? – уже деловитым тоном поделилась вслух хозяйка и озабоченно пояснила: – Ведь, в гроб-то, наверно, не получится...

– Да просто положите в могилу, он так, вроде, просил... Вот и всё. Не знаю, как и благодарить вас...

Они помолчали, Мария Егоровна с внезапным чувством благодарности, её новая приятельница по несчастью озабоченно обдумывая дальнейшие действия. Мужчины, разбившись на кучки, курили у забора, женщины тихо переговаривались во дворе. С улицы подходили новые посетители с цветами и без. Время выноса неотвратимо приближалось.

– А как вы объясните своим? – вдруг опять забеспокоилась Мария Егоровна.

– Да ничего я сейчас никому объяснять не стану. Это потом. Давайте коробку, и будьте спокойны, я всё сделаю как надо.

Испытывая небывалое облегчение, Мария Егоровна передала посылку из рук в руки своей новой знакомой.

Та всё исполнила, как и обещала, о чём и отчиталась при их следующей встрече. Больше им говорить оказалось не о чем, всё происшедшее воспринималось теперь обоими, как само собой разумеющееся, будто иначе и быть не могло, и никто из них не мог поступить по-другому.

Как бы там ни было, но после этого покойный муж перестал являться ей во снах и ни разу больше не побеспокоил её по ночам, хотя зачастую Марии Егоровне этого очень сильно хотелось.

Сергей Криворотов (Астрахань)

КАЛЕЙДОСКОП: СКУПЕРДЯЙ

Традиция ходить в гости с бутылкой в Америке распространена, пожалуй, не менее чем в России. И несут здесь люди в подарок либо напитки, которые употребляют сами, либо, прочий хмельной продукт, выбранный по каким-то личным соображениям. Ну, а соображения, естественно, у каждого человека разные...

Посиделки с друзьями за столом Веня предпочитал многим иным удовольствиям. Особенно, он любил бывать у своих давних друзей-земляков Раечки и Андрюши. Раечка, умела порадовать кулинарными шедеврами кухонь народов мира, а Андрюша, помимо того, что знал толк в изысканных винах, никогда не скупился ими потчевать гостей. И так это у

него ладно получалось: лёгкий аперитив в преддверии трапезы, выдержанный коньячок после неё, текила к мексиканским закускам, водочка к русским... А, главное, вино! Подобранное со вкусом к соответствующему блюду и непременно декантированное загодя - не хуже, чем дорогим ресторане.

Веня настолько привык к высокому

классу угощения, что даже не пытался его перещеголять. А купить, отравляясь к милой и радушной супружеской паре, не дрянной бренди, а тот же настоящий французский коньяк или приличную текилу его останавливала неприемлемая дороговизна хорошей выпивки. Но поскольку с пустыми руками появляться у Андрюши и у Раечки было неловко, Веня приносил что-нибудь, как ему казалось, нейтральное. Ну и, разумеется, сэкономить при этом старался на презенте.

– Говорят, очень неплохая, – невозмутимо комментировал он, вручая хозяину дома дешёвую американскую водку, не нашедшую желающих её отведать ни на

одной из его торжественных okazji, - я, правда, не пробовал...

- Давненько мы не баловались советским шампанским, - бормотал Веня, пряча глаза и протягивая пойло неведомого качества со сбитым рисунком на полинявшей этикетке. Судя по смазанному и перекошенному шрифту, этот волшебное зелье прибыло в Америку случайно или по недосмотру, а к Вене, то, очевидно, неоднократно передаренное, попало из рук таких же как и он смысленных родственников.

Однажды Веня превзошёл себя и пожаловал на ужин и с вовсе уникальной бутылкой. Где он её раздобыл, оставалось только терзаться предположениями. Особенно впечатляла потёртая золотая фольга с серебряными залысынами по краю горлышка и мутный осадок на дне, напоминавший густой прибрежный ил в стоялой воде.

И на этот раз Андрюша потчевал товарища с низменным вниманием. Свежепосоленного лосося на столе сменила жареная утка с яблоками, за охлаждённым шабли последовал благородный херес. На десерт Андрюша решил откупорить преподнесённый Веней ликёр. Однако пробка с треснутым пластмассовым верхом, высохшим от старости, не поддавалась. После очередного усилия тот предательски хрустнул, как гнилой зуб, и уже окончательно обломился. Лишь осадок всколыхнулся на дне, медленно поднявшись тяжёлым облаком. Веня, не ожидавший такого подлого конфуза, впервые за много лет знакомства, заметно смутился. Андрюша же, не подав виду, собрался принести портвейна. А заодно захотел показать Вене свой импровизированный винный погребок, разместившийся в поставце в гостиной. И злосчастную бутылочку ликёра с собой прихватил зачем-то.

- Мои запасы, увы, скромны и невелики. Опорожняем алкогольные закрома быстрее, чем пополняем. Но кое-что всё же приберегли, - загадочным тоном заметил Андрюша и широко распахнул дверцы. На полке поставца стояли нетронутые Венины подарки: паршивая водка, артельное шампанское, уценённое вино... В стройном рядке не хватало разве что, легендарного «Солнцедара» - незабвенной бормотухи времён его молодости. Теперь к ним присоединилась ещё одна заветная бутылка, занявшая достойное место среди себе подобных. Больше Веня в гости не звали.

Во взаимоотношениях важно помнить о том, что дал сам, чтобы однажды не разочароваться от полученного взамен.

ВОЗЛЮБИ ВРАГА СВОЕГО

Воспринимать наличие сильных

соперников следует, прежде всего, как индикатор собственных успехов. И достойного неприятеля иметь гораздо полезнее, чем сомнительного союзника. А если, задуматься о злопыхателях, то становится очевидным, что интересуются те ненавистным им человеком, потому что испытывают непреодолимую скуку к себе. Ну и как после этого не любить врагов?

ВИРТУОЗ

Владислава природа не обидела. Наделила мужской красотой, а главное, неординарным музыкальным слухом. Закончил Владислав школу Столярского по классу альты, но вот настоящим исполнителем классической музыки ему стать так и не пришлось. Ну, не всем же выпускникам этого легендарного заведения уготована карьера известного скрипача или, тем более, очень известного. После службы в армии обстоятельства привели Владислава в ресторанный оркестр. Там и лабал успешно, не считая для себя зорным снизойти до уровня кабацкой эстрады. И ещё выступал как солист ресторанного ансамбля, потрафляя вкусам загулявшей публики. На высоком статном брюнете, с приятным баритоном пристрастный взгляд состоятельные и уже немолодые дамы останавливали часто... Им, годившимся Владиславу чуть ли не в матери, он уделял всегда самое пристальное внимание. Не без корысти профессионального Альфонса, но к полному восторгу томящихся матрон. Ведь мужчина, если захочет, рано или поздно узнает себе цену, задумавшись однажды об интересе женщины, прожившей на него глаз... Да и женская душа - не скрипка, и на её струнах не сыграть без вдохновения.

МУЖЕНАВИСТНИЦА

Лана с мужчинами держится вызывающе. Особенно, с папиными ровесниками - людьми много старше её. Она с ними иронично снисходительна и словно старается показать, что те глубоко заблуждаются по поводу собственного жизненного статуса. Лана работает, учится в колледже на медсестру и в свои двадцать два года продолжает жить дома. Бой-френда у неё нет. И просто друга тоже. Никого. На любого парня, пытающегося завести с ней знакомство, не говоря уже, закрутить роман, она смотрит глазами матери - женщины, муж которой бросил жену и дочь, сбежав к молодой бабе. С отцом Лана видится редко, хоть и живут оба в Бруклине почти по соседству. Тот не забыл о существовании дочери и время от времени звонит на её мобильный телефон. Иногда они встречаются, и Лана скептически смотрит

на уже не первой свежести стремительно лысеющего мужика с доисторическими замашками советского плейбоя. Её безумно раздражают его европейские туфельки с длинными загнутыми носами, какие-то модные маечки, подсымканные бобочки и вообще, весь его молодёжный гардеробчик, наверняка купленный на распродажах в недорогих магазинах. Лана давно привыкла к его напускной значительности, за которой скрывается полная безалаберность, и не обращает внимания на его бесконечные приевшиеся понты, дешёвые как китайский ширпотреб. А каким жадным взглядом тот пожирает девчонок её возраста, забывая о присутствии уже взрослой дочери. В такие моменты Лану всегда передёргивает от выражения его глаз - похотливых и сальных. Она обращается к нему по имени, потому что у Ланы не поворачивается язык назвать подобного человека папой.

- И это омерзительное существо мой отец? - с отвращением думает про себя Лана, - Боже мой, какое ничтожество. Наверное, мама права, они все одинаковы.

В своей душе стоит покопаться, хотя бы уже потому, чтобы на минуту ужаснуться...

НЕУДАЧНИК

Изя перебрался в Лос-Анджелес из Кишинёва не так уж и давно, однако успел здесь прогореть дважды. Первый раз, соблазнившись щедрыми посулами банка, обещавшего золотые горы от вложения в совместные фонды. Второй - купив квартиру, с целью её дальнейшей перепродажи. Оба с виду надёжных предприятия постигло фиаско, хоть те и выглядели беспроегранными. Да и как он мог усомниться в успехе, когда народ вокруг уже всю суетился? Того и гляди проворонишь свой шанс. И невдомёк было Изе, что в американской жизни красота пилюли вовсе не повод проглотить ту, не раздумывая...

Дважды он вбухал все сбережения и дважды остался ни с чем. Дважды выбрал способ разбогатеть и дважды осёкся. Не получилось из Изиде гешефтмахера. Как, впрочем, и из многих других бедолаг - его наивных сограждан, возомнивших себя инвесторами и забывших фундаментальные законы физики. Ведь деньги в обществе подобны энергии в природе, а та, как известно, не прибывает ниоткуда. Так и с, образно говоря, золотым запасом: кто-то приумножил состояние, а кто-то, естественно, разорился. Увы. Диалектика.

Вот и Изиде стал не жертвой стечения обстоятельств, а пострадал по собственному почину. Не вышло из него ни биржевого игрока, ни спекулянта недви-

жимостью. В первый раз стоимость акций упала на самое дно финансовой бездны и превратила, какой-никакой, капитал в труху. Во второй - раздутый пузырь цен на жильё с треском лопнул и квартира, как будущий источник наживы, подешевела до катастрофического уровня. Её теперь выгодней просто кинуть, чем

платить ипотеку.

- Все потеряли, - давно смирились с очередной неудачей, мусолит печальный факт Изя с такими же, как сам друзьями по несчастью, - не я один.

- Да, - соглашаются те сокрушённо, оправдывая свои злключения финансовым крахом знакомых, включая безра-

достный опыт Изя, - экономика в полной жопе...

Выбор полезен только для того, кто знает, как им распорядиться. Для стада баранов, оказавшихся на краю пропасти, риск свалиться вниз - выбор их пастуха. А выбор баранов - быть в стаде.

Виктор Бердник (Лос-Анджелес)

ВОЗДУШНЫЙ ШАРИК

Раньше, если я говорил кому-нибудь, что работаю в цирке, то у меня тут же с хитрой улыбкой, спрашивали:

- Клоуном?!

- Нет, директором! - ехидничал я и в очередной раз начинал объяснять всем понятные истины.

Почему люди так примитивны? - возмущался я. Неужели кто-то не знает, что в цирке трудится масса народа? Клоуны, акробаты, жонглеры, гимнасты, дрессировщики... Помимо артистов цирка есть еще много других полезных профессий. На равных началах трудятся хореографы и композиторы. Немаловажная роль в этом ряду принадлежит профессии художника, которой служу я... Кто из нас лучше, кто хуже - глупо даже задаваться вопросом! Мы - коллектив, и на результатах нашего совместного труда держится само понятие цирка. Чтобы выступления были успешными, чтобы доставить зрителю радость - мы сделаем все от нас зависящее.

Я рисовал огромные рекламные щиты, которые вывешивались на фасаде цирка; делал декорации, специальный реквизит и элементы костюма; по моим эскизам печатались афиши... А мне - все равно без конца одно и то же - клоун! Как можно было не злиться?! Вот я и злился. Но это - в прошлом, а теперь, после всего того что случилось, я изменил свое отношение к данному вопросу, и мало того, в ответ теперь сам хитро улыбаюсь.

В нашем цирке работали два клоуна: Гриша и Миша. Так случилось, что после очередного отпуска Миша на работу не вышел, уволился и, кажется, уехал в другой город. Новая программа была под угрозой срыва. Гриша нервничал и ничего в одиночку не мог придумать. Я был занят своей работой и мало задумывался о чужих проблемах, пока директор цирка не вызвал меня к себе. Захватив эскизы и, ничего не подозревая, я поспешил в кабинет. Сначала, мы действительно обсудили мою работу, но когда дошли до текстов и я поинтересовался, что писать в программу о клоунах, директор сделал многозначительную паузу, тяжело вздохнул и произнес:

- Вот по этому поводу я и хотел с тобой поговорить, подробнее... Ты в цирке работаешь не один год, как специалист

зарекомендовал себя хорошо, и за все это время к тебе претензий никогда не было. Мало того, - ты хорошо знаком со спецификой работы каждого артиста... Поэтому, - мы тут посоветовались, и... я решил предложить тебе заменить Мишу.

Не веря собственным ушам и надеясь, что директор шутит, я рассмеялся. Но директору было явно не до смеха:

- Пойми, у нас сложилась безвыходная ситуация... Нужно выручать!

- Это что... Вы серьезно?! Но почему я?!

- Мы в тебя верим. Нам кажется, только ты можешь справиться с этой ролью...

- Ну, спа-си-бо! Тоже мне, - клоуна нашли! - Не скрывая раздражения, я попытался прекратить бесполезные уговоры. Но директор не унимался и продолжал, как заевшая пластинка петь в мою честь дифирамбы. Подробно дальнейшую беседу я уже не помню. Скорее всего, я потерял ощущение реальности. Все что осталось у меня в сознании - это мысль о кошмарном сне. Словно гипнотизируя, равномерно, медленно ходили челюсти и механический голос, не оставлял мне совершенно ни одного шанса. Не знаю, как это вышло, но я дал свое согласие. Где-то глубоко внутри меня еще теплилась надежда, что это всего-навсего чья-то злая шутка, недоразумение и что скоро все само собою разрешится.

- Ну и славенько! - обрадовано и повеселевши, заключил директор. - Гриша в курсе, так что - надеюсь и верю - у вас все получится! - Директор обеими руками взял меня за плечи, приятельски встряхнул и проводил за дверь кабинета.

Гриша, когда я пришел к нему в гримерную, сидел глубоко в кресле и обреченно смотрел в потолок. На его хмуром, вымученном лице застыло выражение безысходной тоски.

- Кто бы мог подумать? - пространно, не отвечая на мое приветствие и не отрывая взгляда от потолка, бормотал он. - Кто бы мог подумать?...

Глядя на него, я сразу понял, что Гриша совершенно в меня не верит.

Почему-то, это задело мое самолюбие и в свою очередь, собственно, повлияло на дальнейшие события. «Значит, меня недооценивают! - думал я, - считают, что я не смогу справиться с новой ролью. Ну, что ж, посмотрим! Я себя знаю лучше, чем кто-либо, поэтому только мне и решать. Я докажу Грише и всем остальным, что готов и способен на большее».

Не могу сказать, что я не переживал и не волновался. Все-таки клоунада - это то, над чем необходимо упорно работать годами, у меня же времени было в обрез. Но меня это не пугало. Меня вдохновляла сама мысль, что я могу сделать что-то полезное.

Я обложился книгами, не спал ночами, а днем не мог сосредоточиться на делах. Мысли о номере не давали мне покоя. Забывая, что такое белый свет я беспокоился, бурлил и фонтанировал идеями. Теперь я жил какой-то другой, совершенно чужой, не свойственной мне жизнью. Наверное, со стороны это выглядело глупо, но я был упрям и неотступен. Я познакомился с работой многих комиков и отметил то общее, что свойственно любому артисту цирка: желание показать зрителю что-нибудь свежее, оригинальное, найти "свой конек". И я понял: надо придумать что-то особенное, не на что не похожее, создать свой жанр, отличный от других клоунов. Я обязан был это сделать. В этот раз или никогда!

Вначале Гриша лишь отмахивался и отнекивался, но в скором времени стал меня слушать с неподдельным интересом, задавать вопросы, просить уточнить то ту, то иную деталь. И в который уже раз я, охрипший и потерявший голос, пускался в сложные объяснения, не всегда понятные даже мне. Обыгрывал мимикой и жестами то, что не мог выразить обычными словами. В конце концов, мой энтузиазм сломил Гришино сопротивление и вот, тут закончилась наша спокойная жизнь и началась кропотливая работа. Потекли дни репетиций.

На первых порах приходилось совсем нелегко. Нужно было предельно понятно показать действия и переживания персонажей. Детально и тщательно продумать обыгрывку каждой вещи в манеже. Повозиться с костюмами и реквизитом. Стоит сказать, что Гриша оказался не только талантливым артистом, но и прекрасным педагогом. Сейчас я понимаю,

сколько полезного и нужного дали мне его советы и особенно занятия по актерскому мастерству, сценическому движению и акробатике. Это только некоторые умники считают, что выступать в жанре клоунады легко и просто!

Постепенно номер сформировался в определенную схему и приобрел нужный темп. Теперь оставалось проверить и утвердить его на художественном совете: именно от того какое решение вынесет совет, будет в целом зависеть судьба нашего аттракциона.

Они усаживаются в первый ряд, и мы начинаем прогон номера. Члены совета внимательно следят за всем, что происходит на арене. Как меняются ситуации и как строятся отдельные трюки; что помогает раскрытию содержания.

После представления все бурно и возбужденно обсуждают увиденное, и становится понятно, что наш замысел им понравился. Все рады и счастливы, а я больше всех, - номер у нас получился, и я собственноручно вписываю его в программу: «Воздушный шарик».

И вот - день премьеры. Цирк полон народа. Скоро зажгутся над ареной яркие лампы, загремит оркестр, выстроятся у форганга униформисты, пройдут в параде, сверкая блестками костюмов бесстрашные акробаты, прогарцуют на гордых конях ловкие всадники, пробегут в разноцветных трико гимнасты. Каждый в своем жанре мастер и специалист на все руки.

Я страшно волнуюсь, и по телу у меня бегают мурашки. Как старых друзей, ждут зрители своих любимцев Гришу и Мишу, а вместо Миши выйду я... Кто такой и откуда взялся? Недоучка и самозванец! Помимо воли, мысли сами собой, лезут в мою голову. И напрасно было пытаться отогнать их, - в своей неумолимой логике они настойчиво и ужасно стучат в висках. Состояние духа угнетенное. Сегодня случиться то, о чем я не смел себе даже представить. Какая огромная ответственность! От меня ожидают очень многого. Надо оправдать эти ожидания, быть достойным этих надежд, сохранить веру в себя. Я совсем растерялся - не понимал, где нахожусь и что здесь делаю? Очевидно, я переоценил свои возможности. А что если вдруг ничего не получится? Внутри меня словно что-то надломилось, и я уже ничего не хотел.

Спасибо Грише. Он подсел ко мне совсем близко, так что я почувствовал на своей щеке его дыхание. Через отражение в зеркале я видел, как горели у него глаза.

- Милый мой, - спокойно сказал он, - мы делали эту сценку целых три месяца... Именно сейчас ты можешь показать, на что ты способен. И не

дрейфь, все будет хо-окей!

Он добродушно посмотрел мне в глаза, и я поверил его убежденности и кажется, с этого момента перестал волноваться за свою судьбу. Я почему-то подумал, что как бы там ни было, бояться уже поздно.

Гаснет свет, в оркестре раздаются первые аккорды музыки. Начинается цирковое представление. Первое мое представление. Зрительный зал с волнением ждет выхода артистов.

Я стою в артистическом проходе и, спрятавшись за алым бархатом штор с напряженным вниманием и интересом, наблюдаю за происходящим на арене.

Мучительно долго тянутся минуты.

И вот, как гром среди ясного неба - громким, сочным голосом конферансье взрывает выжидательную тишину: «Новый оригинальный номер: «Воздушный шарик». Встречайте!.. На арене цирка клоуны, - Гриша и Юра!»

Из оркестра уже летят под купол торжественные звуки фанфар и я, справляясь с волнением, опускаю на нос красный поролоновый шарик, до этого висевший на резинке у меня на лбу. Гриша подмигнул мне нарисованной бровью, хлопнул по плечу и передернул ногами, примеряясь к сценической походке, а я, в свою очередь, присел и поджался, плотно входя в специальный корсет. После этого я стал ростом не больше семилетнего ребенка, - пухлый, округлых форм костюм с корсетом внутри, придуманный и сделанный по моим эскизам, - он давал мне возможность такого перевоплощения. В нем я был уже не тем парнем, - в метр восемьдесят ростом, - что раньше и даже не уродливым карликом из детских сказок, а настоящим и одушевленным воздушным шариком.

Сделав глубокий вдох и сконцентрировав всю свою энергию в ладонях направленных на землю, я понемногу, через ноздри, стал выпускать воздух из легких, так, что он ровными потоками струился по рукам, собирался под ладонями, и мне стоило лишь оттолкнуться. Зал скандировал аплодисментами, ожидая нашего выхода. Я оттолкнулся и, плавно отрываясь от земли, завис в воздухе. От моего костюма ниспадала шелковая лента-нить, Гриша ее подхватил и бойко шагнул на залитую светом арену.

Прожектор, ослепляя, ударил мне в глаза. Оркестр умолк и ошеломленная удивительным зрелищем затихла публика. Неожиданно для всех шарик начал самостоятельно двигаться, словно подчиняясь какой-то неведомой силе. Все смотрели изумленно и заворожено, ведь ничего подобного видеть никому не приходилось, и это вызывало недоверие

и подозрение. Теперь основной моей задачей было убедить публику в том, что это не розыгрыш и не обман. В наступившей тишине мне стало по-настоящему страшно, но присутствие моего партнера и его профессиональное спокойствие, заставили меня взять себя в руки так же быстро, как и испугаться.

Лучшего чем Гриша мима мне не доводилось видеть. Не произнося ни слова, он «говорил» все. Он был остроумен, хотя и не разговаривал. Он играл со зрителями глазами, жестами, с помощью любого реквизита. Это комик, который в течение короткой паузы завоевывает такой же успех, как и артист, выступающий с самостоятельным большим номером. Выхваченный лучом прожектора, Гриша остановился в центре манежа. Ничего не сделал, лишь глянул вокруг, лукаво блеснув большими голубыми глазами, и рот растянулся в широкой доброй улыбке, - и в ответ заулыбался весь зал.

Гриша по ходу действия разгуливает по манежу забавной, взрывалку, походкой. То и дело, изредка зазевавшись и спотыкаясь, выпускает из рук ленту, но тут же быстро подпрыгивает, ловит ее и шарик улететь больше не пытается, лишь подергивается на другом конце, раскачивается из стороны в сторону, повторяя Гришины движения. Вдруг в первых рядах зрителей Гриша увидел маленькую девочку, которой (по сценарию) он должен подарить шарик. Он хотел было уже направиться к ней, но шарик, сопротивляясь, недвижимо застыл на одном месте. Гриша с удивлением смотрит вверх, пытаясь понять, что же случилось? Дергает за нитку, тянет, но шарик ни как не поддается. Клоун грозит шариком пальцем, но угрозы тоже не помогают. Тогда совсем подавленный он уговаривает свой шарик, объясняет, что девочка будет рада подарку, и делает он это так трогательно, с такой поразительной серьезностью и в то же время так смешно, что цирк разражается аплодисментами. И как бы поняв причину такой реакции зрителей, шарик встрепенулся и, подавшись руке клоуна, легко и плавно поплыл за ним на противоположную сторону манежа. В этот самый момент у него неожиданно проявились ручки и ножки, которыми он неуклюже перебирая, помогает себе не то лететь, не то плыть. Публика следит за каждым движением. Веселость и комичность ситуации, вызывая смех, подкупает и зрители вначале робко, а затем от души, долго и громко хлопают.

Тем временем Гриша подошел к девочке и, перевешиваясь через барьер, протянул ленточку с шариком. Но девочка не успела буквально на какую-то долю секунды и шарик, выскользнув из рук, стремительно взмыл под купол и

прилип к его поверхности. Все, затаив дыхание, ждали, что произойдет дальше. Внизу, нарезая круги, по арене бегал Гриша, подпрыгивал, пытаясь достать свой шарик, падал на колени и молил его вернуться, но шарик даже не шевелился. Это напоминало своеобразный диалог. Зрители заметно «переживали» положение, в которое попал Гриша.

подаваясь негласному общему желанию, я высоко под куполом цирка, прижимаясь к нему спиной, проскользил в сторону, имитируя шарик, затем перевернулся и уперевшись ногами в потолок, выпрямился. В сопровождении дружных аплодисментов и подсвеченный разноцветными лучами прожекторов, побежал к центру купола, под сухую барабанную дробь немного постоял, ожидая пока утихнет публика и, сорвавшись, полетел головой вниз.

- А-ах, - ахнула публика.

Но опасения зрителей были напрасны, - у самой земли, сделав в воздухе сальто, я плавно опустился ногами на ковер манежа, «вышел из трюка», говоря профессиональным языком.

- Вот так, да...! - вскрикнул кто-то восторженно.

- Bravo! Бррравво... - оправившись от испуга, заревела, захлопала публика.

Вспотевший и счастливый в ослепительных лучах прожекторов я низко поклонился, почти упал, теряя равновесие, но в прыжке удержался, выпрямился. Сделав ряд кульбитов, опять склонился

в поклоне, в этот раз, отрывая ноги, перевернулся горизонтально и лбом легонько ударился о ковер. Отскочил и стал обратно на ноги. Хлопнул себя по бокам и тут же из-под костюма вырвались на волю несколько цветных воздушных шариков. Они устремились под купол, а я их ловил и, почти не задерживая в руках, снова и снова посылал вверх. Одному из них я не дал улететь, поймал, и вприпрыжку подскочив к девочке, вручил подарок. Это вызвало овацию зрительного зала. Слажено, в одном ритме публика гремит аплодисментами, а Гриша веселый, озорной подкрался ко мне и подхватил конец шелковой ленты. Еще некоторое время мы раскланивались перед публикой вместе, а потом осторожно, слегка подергивая и медленно передвигая ногами, он потянул меня к выходу. Чем дальше он удалялся, тем выше я поднимался над ним, раскачиваясь из стороны в сторону под потоками воздуха. У самых кулис со светящейся улыбкой на лице Гриша остановился и, сняв с головы смешной, утрированно маленький цилиндр, помахал на прощание в зал. Дернул за ленту, и я покорно тоже покачался в ритм возрастающих аплодисментов.

Представление окончено. За кулисами, возбужденные и взволнованные, нас встречали, кажется, все артисты и вся администрация цирка. Помогая мне вылезти из костюма, наперебой поздравляли с дебютом и успехом,

а я все еще не мог поверить, что это случилось. В жизни каждого актера есть выступление, которое он, в силу разных обстоятельств не забудет до конца своей жизни. Так и я не забуду своего первого выступления.

Теперь, по прошествии времени и совмещая в цирке две должности, я даже не пытаюсь напомнить директору о том обещании, которое он давал: найти мне замену. Напротив, - я буду благодарен, если он забудет. Без цирка, без арены я не мыслю свою жизнь. Нет. Мне не вскружили голову ни похвалы, ни комплименты. Я не обольщаюсь успехом. Знаю, что еще нужно многому учиться и сама возможность расти и совершенствоваться, безмерно меня радует. Мне нравится сама атмосфера цирка с его праздничной музыкой, светом прожекторов, яркими костюмами, с каким-то особым, чисто цирковым запахом. Я верю, что снова поднимусь под купол и буду парить, словно воздушный шарик, заставляя тысячи глаз не отрываясь смотреть на это волшебство. Мне нравится быть клоуном, хотя до сих пор, ни кто из моих друзей не догадывается о том, что я и есть «Воздушный шарик». Замучат ведь вопросами, а мне совсем не хочется открывать тайны и секреты своего ремесла. Ко мне словно вернулось детство, когда я умел летать, и когда так сладко замирало сердце. Пусть эта радость полета будет только моей.

Юрий Резник (Москва)

Perspectives and Limits of Dialogism in Mikhail Bakhtin

The Fourth International Interdisciplinary Conference on Perspectives and Limits of Dialogism in Mikhail Bakhtin.

DIALOGUE AT THE BOUNDARIES

The University of Waikato, Te Whare Wānanga o Waikato, Hamilton, New Zealand is delighted to be hosting a major international conference, 'Perspectives and Limits of Dialogism in Mikhail Bakhtin', commencing Wed 15 until Friday 17 January, 2014.

The increased interest in the work of Mikhail Bakhtin, and members of the Bakhtin circle, among Western scholars has been particularly evident ever since the 1980s. Bakhtin's ideas about dialogism have been a source of inspiration for various approaches within different scientific fields and diverse communities.

CONFERENCE THEMES

The scopes of the conference include dialogism within and between the following disciplines:

| | | |
|-----------------------------|-------------|-----------------------------------|
| Early years | Law | Ecological and Indigenous Studies |
| Anthropology | Literature | Psychology |
| Art | Medicine | Rhetoric |
| Education in/out of schools | | Technology |
| Religion | Economy | Pedagogy |
| Semiotics | Gender | Philosophy |
| Sociology | History | Political science |
| Speech pathology | Linguistics | Psychoanalysis |
| Theatre | | |

The conference is however not limited to these themes, but welcomes proposals within any academic field, that focus on theoretical, empirical and methodological aspects of dialogism.

The main conference will be followed by the second mini-Bakhtinian Conference: 'Dialogic Pedagogy', across the Sat 18 and Sunday 19 January, 2014, between 10am-6pm.

REGISTRATION FOR BOTH CONFERENCES WILL GO LIVE 2013

To submit an abstract, or for any further information, please contact Courtney White: courtnew@waikato.ac.nz

The Faculty of Education
Private Bag 3105
Hamilton 3240
New Zealand



THE UNIVERSITY OF
WAIKATO
Te Whare Wānanga o Waikato



Association Dialogue Franco-Russe
Ассоциация Франко-российский диалог

4-го мая 2013 г.

ОБРАЩЕНИЕ К СООТЕЧЕСТВЕННИКАМ О СБОРЕ СРЕДСТВ НА УСТАНОВКУ В МОСКВЕ ПАМЯТНИКА ПАВШИМ В ПЕРВОЙ МИРОВОЙ ВОЙНЕ

Уважаемые соотечественники,

Координационные советы соотечественников во Франции и Великобритании выступили с инициативой установки в Москве памятника русским солдатам и офицерам, павшим на полях сражений Первой мировой войны. Герои этой войны были несправедливо забыты после Революции 1917 г. и только недавно в России началось возрождение памяти об этих трагических и славных страницах истории – отныне 1 августа официально объявлен Днем памяти российских воинов, погибших в Первой мировой войне 1914-1918 гг.

Предложение о создании памятника было одобрено Президентом Российской Федерации В.В.Путиным, делегатами Всемирного конгресса российских соотечественников и Правительственной комиссией по делам соотечественников за рубежом. Министерству культуры Российской Федерации поручена организация конкурса на лучший проект памятника, мэрией Москвы выделено место для его установки на Поклонной горе.

При поддержке ассоциации Российско-Французский диалог открыт счет для сбора добровольных пожертвований на изготовление и установку памятника, которые будут переданы Министерству культуры России.

Обращаемся с призывом ко всем российским соотечественникам присоединиться к этой благородной акции, имеющей исключительно важное значение для сохранения нашей общей исторической памяти, для будущего России и воспитания ее молодого поколения в духе патриотизма и любви к своей Родине.

Просим при внесении пожертвований сообщать данные о себе с тем, чтобы сохранить воспоминание о личном вкладе каждого, кто был причастен к этому проекту, как это было когда-то с возведением Храма Христа Спасителя в Москве в память о героях Отечественной войны 1812 г.

Князь Александр Александрович ТРУБЕЦКОЙ

Председатель Общества памяти Императорской гвардии, Член КСС во Франции, Исполнительный Председатель Франко-российского диалога

Князь Никита Дмитриевич ЛОБАНОВ-РОСТОВСКИЙ

Член Общества памяти Императорской гвардии, Почётный Председатель КСС Великобритании, Первый зампред МСРС



Association Dialogue Franco-Russe
Ассоциация Франко-российский диалог

Реквизиты счета для добровольных пожертвований:

Société Générale Paris Agence Centrale

Compte (счет): **DIALOGUE FRANCO-RUSSE 1914/2014**

Banque: **3003**

Guichet: **03010**

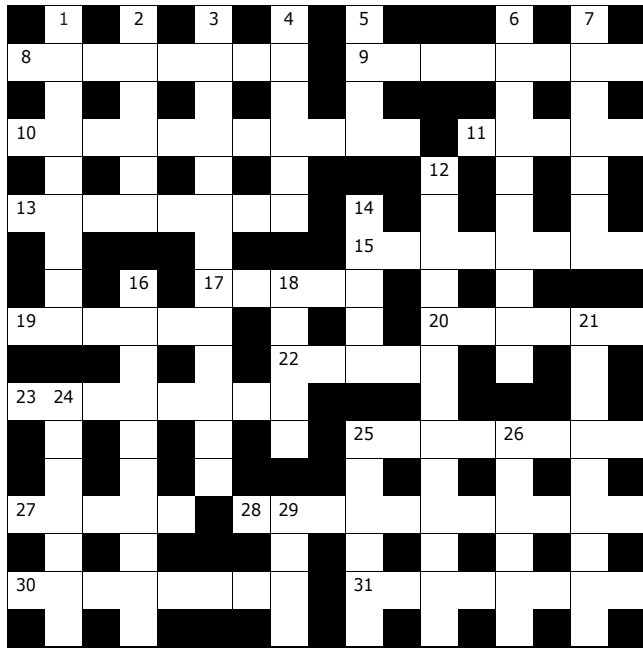
Numéro compte: **00037263155**

Clé: **29**

IBAN FR: **76 3003 00037263155 29**

Swift (code BIC): **SOGEFRPP**

Контактный эл.адрес: dialogue.franco-russe@orange.fr



По горизонтали: 8. Прибор для измерения кровяного давления. 9. Однозначно определенная процедура для схематического решения класса задач. 10. Среднесибирское 11. Выдвижной плоский киль на малых парусных судах. 13. Свойство газов и жидкостей. 15. Элемент высшей школы верховой езды. 17. Индийский князь. 19. Гора вблизи Пятигорска. 20. Проводник судов. 22. Киевский князь, герой оперы Александра Бородина. 23. Бальнеологический курорт в Венгрии. 25. Порт на Средиземном море. 27. Женское имя. 28. Коллекционирование старых облигаций и сертификатов акций. 30. Спутник Юпитера. 31. Поэма Михаила Лермонтова.

По вертикали: 1. Выпивка. 2. Степная лисица. 3. Перестройка. 4. Богослужбная книга в Православии. 5. Старое русское название вора, разбойника. 6. Жестокий, безжалостный человек. 7. Руль на корабле, самолете. 12. Горячность, задор, раздражение. 14. Золотая слива. 16. Птица, питающаяся падалью. 18. Линейный размер, протяженность. 21. Представительница основного населения европейского государства. 24. Материк. 25. Роман советского писателя-фантаста Александра Беляева. 26. Органическое соединение, применяемое в производстве красителей, фармацевтических препаратов, взрывчатых веществ, ускорителей вулканизации каучука. 29. Лодка эскимоса.

ОТВЕТЫ НА КРОССВОРД, опубликованный в газете «Наша Гавань» № 59

По горизонтали: 1. Лейкома. 4. Галстук. 10. Сочинение. 11. Альбатрос. 12. Анино. 13. Елань. 14. Алдан. 16. Динар. 18. Юнг. 19. Дифирамб. 21. Обходчик. 23. Соломина. 26. Исландка. 29. Гам. 30. Дартс. 32. Петит. 33. Скудо. 34. Негус. 35. Короленко. 36. Риторство. 37. Албанка. 38. Солянка.
По вертикали: 1. Леопольд. 2. Канкан. 3. Мантисса. 5. Альманах. 6. Скальд. 7. Клондайк. 8. Женолюб. 9. Маренго. 15. Асфальт. 17. Исчадие. 20. Ром. 22. Оса. 23. Скабиоза. 24. Искусник. 25. Агроном. 26. Имандра. 27. Ларгетто. 28. «Анисовка». 31. Ссылка. 32. Псарня.



Многоязыковая Информационная Линия (CAB Language Link) - некоммерческая служба Новой Зеландии при Citizens Advice Bureau

предоставляет для всех и особенно для вновь прибывших бесплатную и конфиденциальную помощь на русском языке: информация, советы, языковая помощь и защита. Наши сотрудники проконсультируют вас по важным вопросам обустройства и жизни в стране.

Звоните нам по телефону в Окленде: (09) 624 2550 доп. 727. Электронная почта: russian@cab.org.nz

Русскоговорящие консультанты работают два раза в неделю: во вторник - с 9:00 до 16:00 и в пятницу - с 9:00 до 13:00

Посетите нас по адресу: 521-D Mt. Albert Road, Three Kings

«Инфолайн» – «Наша Гавань» - 24 часа в сутки, 7 дней в неделю

Полезная информация. Мировые новости, новости из России, стран СНГ и Новой Зеландии.

По субботам программа «Здоровье», по воскресеньям цикл передач: «Не забывайте русский язык». А также объявления и реклама.

Слушайте нас по телефонам:
в Окленде: (09) 377 9060
в Веллингтоне: (04) 803 3232
и в Крайстчерче: (03) 374 6161

«Наша Гавань» теперь доступна на ваших мобильных устройствах!
 Интернет-версия вестника «Наша Гавань» на сайте <http://www.russiannewzealand.com>

Там вы найдете много интересных дополнительных материалов, которых нет в «бумажном» номере.

Круг корреспондентов интернет-версии постоянно расширяется: нам пишут из России и Америки, Австралии и Румынии, Чехии и Новой Зеландии и других стран.

Читайте нас в Интернете - это современно, удобно, оперативно!

Рекламно-Информационный Вестник «Наша Гавань» можно бесплатно приобрести у распространителей:

в Окленде - в магазинах: Crystal Symphony на Queen Street и "Skazka" на Newmarket, в кафе-магазине «Uncle Delicious», Albany, в магазине «Fruit City» (Pakuranga), в «Русской Аптеке», Northcote, а также в Citizens Advice Bureau Language Link, Three Kings.

в Веллингтоне - в Русском клубе, тел: (04) 473 3419 и в книжном магазине «Теремок», тел.: (04) 902 0694;

в Крайстчерче - в Русском Культурном Центре тел: (03) 374 5360, днем, и 942 0573, вечером.

Оформить подписку можно по этим же адресам, а также по e-mail: rshkrab@gmail.com или, позвонив по телефону в Окленде: (09) 577 4600

Главный редактор: Александр Здор, редакционная коллегия: Римма Шкрабина, Ольга Белоус, Виктория Мананова, Елена Наумова, Марина Печорина, Татьяна Сороченко, дизайнер: Александр Ефимов, фотограф: Надежда Муравлева, распространение: Лев Ронжин. Учредитель: «Alexander Ltd», «All Together Multi-Cultural Society Club». Адрес редакции: PO Box 91337, Victoria St. West, Auckland 1142, tel: (09) 577 4600, e-mail: rusinfonz@gmail.com; rshkrab@gmail.com; www.russiannewzealand.com

По вопросам размещения рекламы обращаться: rusinfonz@yahoo.co.nz www.azinfoagency.com

